

## البحث الجامعي

استخدام لعبة الكلمات المتقاطعة لترقية مهارة القراءة في مدرسة منبع العلوم المتوسطة  
الإسلامية بموجوكرطا

مقدم لإكمال بعض شروط الاختبار للحصول على درجة سرجانا (S-1)

لكلية علوم التربية والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد:

نور القمرية

رقم القيد: ١٣١٥٠١٤٥

إشراف:

عبد العزيز الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢١٢١٨٢٠٠٠٠٣١٠٠٢



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق

٢٠١٧

## البحث الجامعي

استخدام لعبة الكلمات المتقاطعة لترقية مهارة القراءة في مدرسة منبع العلوم المتوسطة  
الإسلامية بموجوكرطا

مقدم لإكمال بعض شروط الاختبار للحصول على درجة سرجانا (S-1)

لكلية علوم التربية والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد:

نور القمرية

رقم القيد: ١٣١٥٠١٤٥

إشراف:

عبد العزيز الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢١٢١٨٢٠٠٠٠٣١٠٠٢



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق

٢٠١٧

## استهلال

إِفْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ (١) خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ (٢) اِقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ (٣)  
الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ (٤) عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ (٥)  
{العلق : ١ - ٥ }



## إهداء

أهدى هذا البحث الجامعي إلي:

أمي المحبوبة: وطي

(عسى الله يرحمها في الدنيا والآخرة التي قد ربّني منذ صغاري وبدون رضاها وحبها ما وجدت النجاح)

أبي الكريم: يحيى

(عسى الله أن يرحمه في الدنيا والآخرة ويعطيه طوال العمر وصحة دائما)

إلى أختي الكبيرة المحبوبة: النساء ويجيتا ديوي

(عسى الله أن يرحمها في الدنيا والآخرة بصحة وعافية دائما)

إلى أخواني الصغار الأحياء: عبد الرحمن، ألدني ألفتان، عافي كذيم الفاتح

(عسى الله أن يرحمهم في الدنيا والآخرة ويجعلهم أولادا صالحية ونجاحية في المستقبل)

قسم تعليم اللغة العربية  
كلية علوم التربية والتعليم  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق



### تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم

تقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمته الباحثة:

الاسم : نور القمرية

رقم القيد : ١٣١٥٠١٤٥

موضوع البحث : استخدام لعبة الكلمات المتقاطعة لترقية مهارة القراءة في مدرسة منبع

العلوم المتوسطة الإسلامية بموجوكرطا

وقد نظرنا فيه حق النظر، وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون

على شكل المطلوب لإستفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا

(S-1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم

الإسلامية الحكومية مالانق للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م.

تقريراً بمالانق، ٢٨ ديسمبر ٢٠١٧

المشرف،

عبد العزيز الماحستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢١٢١٨٢٠٠٠٠٣١٠٠٢

قسم تعليم اللغة العربية  
كلية علوم التربية والتعليم  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق



### تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم

فنقدم بين يديكم هذا البحث الجامعي الذي كتبه الطالبة:

الاسم : نور القمرية

رقم القيد : ١٣١٥٠١٤٥

موضوع البحث : استخدام لعبة الكلمات المتقاطعة لترقية مهارة القراءة في مدرسة منبع

العلوم المتوسطة الإسلامية بموجوكرطا

لإتمام دراسته وللحصول الدراسة على درجة سرجانا (S-1) في قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق للعام

الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م.

تقريراً بمالانق، ٢٨ ديسمبر ٢٠١٨

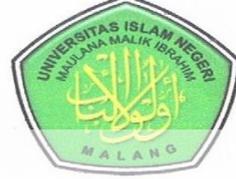
عميد كلية علوم التربية والتعليم



الدكتور الحاج أغوس ميمون الماحسني

رقم التوظيف: ١٩٥٦١٢١١١٩٨٣٠٣١٠٠٥

قسم تعليم اللغة العربية  
كلية علوم التربية والتعليم  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق



### تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

قد وافق عميد كلية علوم التربية والتعليم الباحث الجامعي الذي قدمته الطالبة:

الاسم : نور القمرية

رقم القيد : ١٣١٥٠١٤٥

موضوع البحث : استخدام لعبة الكلمات المتقاطعة لترقية مهارة القراءة في مدرسة منبع

العلوم المتوسطة الإسلامية بموجوكرطا

لإتمام دراسته وللحصول الدراسة على درجة سرجانا (S-1) في قسم تعليم اللغة العربية  
كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق للعام  
الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م.

تقريرا بمالانق، ٢٨ ديسمبر ٢٠١٧

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة الحاجة مملوءة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

قسم تعليم اللغة العربية  
كلية علوم التربية والتعليم  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق



تقرير لجنة المناقشة بنجاح البحث العلمي

لقد تمت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمته:

الاسم : نور القمرية

رقم القيد : ١٣١٥٠١٤٥

موضوع البحث : استخدام لعبة الكلمات المتقاطعة لترقية مهارة القراءة في مدرسة منبع

العلوم المتوسطة الإسلامية بموجوكرطا

وقررت اللجنة بنجاحها واستحقاقها درجة سرجانا (S-1) في قسم تعليم اللغة العربية  
كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق للعام الدراسي  
٢٠١٧/٢٠١٨ م. وتتكون لجنة المناقشة من:

(١) الدكتور دانيال حلمي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٣٣٠٢٠٠٧١٠١٠٠٣

(٢) أحمد مبلّغ الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٧١٤٢٠٠٠٠٣١٠٠٤

(٣) عبد العزيز الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢١٢١٨٢٠٠٠٠٣١٠٠٢

*(Handwritten signatures of the committee members)*



تقريراً بمالانق، ٢٨ ديسمبر ٢٠١٧

عميد كلية علوم التربية والتعليم

الدكتور الحاج أعوس ميمون الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٥٦١٢١١١٩٨٣٠٣١٠٠٥

قسم تعليم اللغة العربية  
كلية علوم التربية والتعليم  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق



### مواعيد الإشراف

الاسم : نور القمرية  
رقم القيد : ١٣١٥٠١٤٥  
عنوان البحث : استخدام لعبة الكلمات المتقاطعة لترقية مهارة القراءة في مدرسة منبع العلوم المتوسطة الإسلامية بموجوكرطا  
المشرف : عبد العزيز الماجستير

الرقم	التاريخ	الوصف	المتوقع
١.	٢٢ سبتمبر ٢٠١٧	الفصل ١-٣	
٢.	٠٦ أكتوبر ٢٠١٧	الفصل ٣-٤	
٣.	١٨ أكتوبر ٢٠١٧	الفصل ٤	
٤.	١٩ أكتوبر ٢٠١٧	الفصل ٤	
٥.	١٥ نوفمبر ٢٠١٧	الفصل ٤-٥	
٦.	٠٧ ديسمبر ٢٠١٧	الفصل ٥-٦	
٧.	١٩ ديسمبر ٢٠١٧	الفصل ٦-١	
٨.	٢٠ ديسمبر ٢٠١٧	الفصل ٦-١	

اعتماد رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور مملوءة الحسنه الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

## إقرار الطالبة

أنا الموقع أدناه:

الاسم : نور القمرية

رقم القيد : ١٣١٥٠١٥٧

عنوان : كروانج

أقر بأن هذا البحث الجامعي حضرته لتوفير شروط النجاح لنيل درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق، تحت الموضوع: استخدام لعبة الكلمات المتقاطعة لترقية مهارة القراءة في مدرسة منبع العلوم المتوسطة الإسلامية بموجوكرطا.

حضرته وكتبته بنفسه وما زوره من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبلا أنه من تأليف وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فإن أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على مسؤولية في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق. حرر هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانق، ٢٨ ديسمبر ٢٠١٧

صاحب الإقرار



نور القمرية

رقم القيد : ١٣١٥٠١٤٥

## شكر وتقدير بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين وبه نستعين على أمور الدنيا والدين، أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، وأشهد أن محمدا عبده ورسوله، أما بعد.  
أشكر شكرا إلى الله عز وجل على نعمه القوة والصحة والفرصة حتى قد انتهت من كتابة البحث الجامعي بالموضوع " استخدام لعبة الكلمات المتقاطعة لترقية مهارة القراءة في مدرسة منبع العلوم المتوسطة الإسلامية بموجوكرطا". وقد انتهت كتابة هذا البحث الجامعي ولا يمكن بدون مساعدة الآخر، ولذلك أقدم الشكر إلى:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج عبد الحارس الماجستير مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.
٢. فضيلة الدكتور الحاج أغوس ميمون الماجستير عميد كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.
٣. فضيلة الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير رئيس في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.
٤. فضيلة السيد عبد العزيز الماجستير المشرف في كتابة هذا البحث على توجيهه في كل مراحل إعداد هذا البحث الجامعي منذ بداية فكرة البحث حتى الإنتهاء منه، وكان لتفضله بمناقشة هذا البحث أكبر الأثر في نفس الباحثة فله مني خالص الشكر والتقدير ومن الله عظيم الثواب والجزاء.
٥. جميع الأساتيد والأستاذات في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق الذين علموا الباحثة ودبروها وشرفوها بإخلاص.

٦. جميع الأساتيد والأساتذة في مدرسة منبع العلوم المتوسطة بموجوكرطا. الذين أعطوني العلم والموعظة وأستطيع كتابة هذا البحث.
٧. جميع الأصحاب والصاحبات في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق و جميع أصدقائي الذين يساعدون ويعطون الموافقة ليستكملوا هذا البحث.

عسى الله أن يمن علينا رحمته لاحد لها وأن يثينا بحسن الثواب. وأخيرا، أدركت الباحثة أن كتابة هذا البحث الجامعي وهناك بالتأكيد الضعف أو القصور، يتوقع التقرير انتقادات واقتراحات بناءة من أي طرف لمزيد من التحسن، وهذا قد يكون البحث الجامعي مفيدا جميعا. أمين يارب العالمين. جزاكم الله خيرا كثيرا أحسن الجزاء.

مالانق، ٢٨ ديسمبر ٢٠١٧ م  
الباحثة،

نور القمرية

رقم القيد: ١٣١٥٠١٤٥

## المحتويات

أ	.....	صفحة الموضوع
ب	.....	الإستهلال
ج	.....	الإهداء
د	.....	تقرير المشرف
هـ	.....	تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم
و	.....	تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية
ز	.....	تقرير لجنة المناقشة بنجاح البحث العلمي
ح	.....	مواعيد الإشراف
ط	.....	إقرار الطالبة
ظ	.....	شكر وتقدير
ل	.....	المحتويات
س	.....	مستخلص البحث باللغة العربية
ع	.....	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
ف	.....	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية

### الفصل الأول: مقدمة

١	.....	أ. خلفية البحث
٤	.....	ب. أسئلة البحث
٤	.....	ج. أهداف البحث
٤	.....	د. أهمية البحث
٥	.....	هـ. فروض البحث
٥	.....	و. حدود البحث

٦ ..... ز. تحديد المصطلحات

٦ ..... أ. ح. الدراسة السابقة

### الفصل الثاني: إطار النظري

٨ ..... ب. مفهوم اللعبة اللغوية

١٣ ..... ج. مفهوم الكلمات المتقاطعة

١٧ ..... د. مفهوم مهارة القراءة

### الفصل الثالث: منهجية البحث

٢٨ ..... أ. مدخل البحث ومنهجه

٢٨ ..... ب. متغيرات البحث

٢٩ ..... ج. مجتمع البحث وعينته

٣٠ ..... د. البيانات ومصادرها

٣٠ ..... هـ. طريقة الأسلوب جمع البيانات

٣٣ ..... و. أسلوب تحليل البيانات

### الفصل الرابع: عرض البيانات وتحليلها

المبحث الأول: لمحة عن المدرسة منبع العلوم المتوسطة الإسلامية موجوساري  
بموجوكرطا

٣٥ ..... أ. السيرة المدرسية

٣٥ ..... ب. الموقع الجغرافي

٣٥ ..... ج. تاريخ تأسيس المدرسة

٣٦ ..... د. الرؤية المستقبلية والرسالة للمدرسة

٣٦ ..... هـ. أهداف المدرسة

٣٧ ..... و. منهج الدراسي

٣٧ ..... ز. حالة المعلمين والمتعلمين

ح. أدوات المدرسة ..... ٣٩

### المبحث الثاني: عرض البيانات الملاحظة والمقابلة

أ. تطبيق استخدام لعبة الكلمات المتقاطعة لترقية مهارة القراءة ..... ٤٠

ب. فعالية استخدام لعبة الكلمات المتقاطعة لترقية مهارة القراءة ..... ٤٣

أ- عرض البيانات نتائج الاختبار وتحليلها ..... ٤٤

### الفصل الخامس

#### المناقشة

أ. تطبيق لعبة الكلمات المتقاطعة لترقية مهارة القراءة في مدرسة منبع العلوم المتوسطة

بموجوكرطا ..... ٥٧

ب. فعالية لعبة الكلمات المتقاطعة لترقية مهارة القراءة في مدرسة منبع العلوم المتوسطة

بموجوكرطا ..... ٦١

### الفصل السادس

#### خاتمة

أ. الخلاصة ..... ٦٣

ب. التوصيات ..... ٦٤

### قاعة المراجع

أ. قائمة المراجع العربية ..... ٦٥

ب. قائمة المراجع الأجنبية ..... ٦٦

### الملاحق

## مستخلص البحث

القمرية، نور. استخدام لعبة الكلمات المتقاطعة لترقية مهارة القراءة في مدرسة منبع العلوم المتوسطة الإسلامية بموجوكرطا. ٢٠١٧. البحث الجامعي. قسم تعليم اللغة العربية، كلية علوم التربية والتعليم، جامعة مولانا مالط إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق. المشرف: عبد العزيز الماجستير.

الكلمات الأساسية: لعبة ، الكلمات المتقاطعة، مهارة القراءة.

مهارة القراءة من أهم المهارات اللغوية التي تمكن ترقيتها وتطويرها. وعمالية القراءة ليست مجرد القدرة على النطق بالألفاظ أو الرموز المكتوبة في الناص، وإنما هي عملية معتقدة يحتاج إلى أكثر من المهارات اللغوية لدى القارئ ( التلاميذ ) لفهم النص جيدا. بعد الملاحظة والمقابلة مع معلم اللغة العربية، وجدت الباحثة المشكلات في تعليم اللغة العربية مثلا، التلاميذ يصعبون لفهم النص ثم يجعلون كسلان وسلي. في هذه الحالة، تحتاج إلى لعبة اللغة لمساعدة التلاميذ على فهم النص.

أهداف من هذه البحث هي: (١) يعرف عن تطبيق لعبة الكلمات المتقاطعة ( Teka-teki silang ) لترقية مهارة القراءة في مدرسة منبع العلوم المتوسطة موجوكرتو. (٢) يعرف عن فعالية لعبة الكلمات المتقاطعة (Teka-teki silang) لترقية مهارة القراءة في مدرسة منبع العلوم المتوسطة موجوكرطا. إن منهج البحث الذي استخدمتها الباحثة هو المنهج التجريبي، واستخدم الباحث التصميم للمنهج التجريبي المسمى بتصميم مجموعة المقارنة بالإختبار القبلي والبعدي (-Control group Pretest Posttest Design) لأن يتضمن بالفرقتين يعني فصل الضابطة وفصل التجريبية. يعطى فصل التجريبية اختبار القبلي قبل معاملة. والمدخل الذي استعملته هذا البحث هو مدخل الكمي. وكان آلة مساعدة التحليل هي ملاحظة، والمقابلة، والاختبار، والوثائق.

وكانت النتائج من هذا البحث هي: (١) تعليم مهارة القراءة بلعبة الكلمات المتقاطعة لفهم النص والمفردات بثلاث لقاءات. (٢) أن استخدام لعبة الكلمات المتقاطعة فعال لفهم النص والمفردات في تعليم مهارة القراءة في مدرسة منبع العلوم المتوسطة الإسلامية بموجوكرطا. وهذا بما كتب في الجدول. ونتيجتها أن عدد (t) تعديد = ٦,٢٢ أكبر من نتيجة في المستوى المعنوي ١% = ١,٣١٣ وكذلك أكبر من نتيجة في المستوى المعنوي ٥% = ١,٧٠١ وكذلك بمعنى أن  $H_0$  مردود و  $H_1$  مقبول.

## ABSTRACT

Komariyah, Nurul. 2017. *The Use of Crossword Game to Improve Reading Skill in Islamic Junior High School Mamba'ul Ulum Mojokerto*. Thesis. Education of Arabic Language Departement, Science Education and Teacher Faculty. Maulana Malik Ibrahim Malang State Islamic University of Malang.

Advisor: Abdul Aziz, M.Pd

---

Keywords: *Language Game, Crossword, Reading Skill*

Reading skill is one of the most important skills to be improved and developed. Reading activity not only mastered the pronunciation of words or sentences and also the symbols written in the text. After the observation and do the interview with Arabic Language teacher and, researcher found many problems in Arabic Language Learning. Student in the classroom less spirit when the learning process, and the students found it difficult to understand the text reading. In this case, need a language game to help the students to understand the text.

The purpose of this study are: (1) Knowing the use of Cossword game To Improve Reading skill In Islamic Junior High School Mamba'ul Ulum Mojokerto, (2) Knowing the Effectiveness of Cossword game To Improve Reading skill In Islamic Junior High School Mamba'ul Ulum Mojokerto.

The methods used in this study is a research experiment with Design group control Pretest-posttest. This research is involving two groups: control group and experiment group. The different of both group, that experiment group received treatment after pretes while the control group is not. The approach in this study is a quantitative approach, for the auxiliary instrument are observation, interviews, Test and documentation.

The result of this study indicate are: 1) That learning arabic in islamic junior high school mamba'ul ulum mojokerto by using the crossword game in reading skill to understand the text and vocabularies conducted with three meetings in the classroom and then do the pre-test by using text “ مِنْ يَوْمِيَّاتِ الطَّلَابِ ” وَالطَّلَابِيَّاتِ”. 2) The test result show that the t-table is: 6,22 greater than the significance level of 1% = 1,313 and greater than the significance level of 5% = 1,701 then the result of “H<sub>1</sub>” is accepted.

## ABSTRAK

Komariyah, Nurul. 2017. *Penggunaan Permainan Teka-teki Silang Untuk Meningkatkan Maharoh Qiro'ah di MTs. Mamba'ul Ulum Mojokerto*. Skripsi. Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Ilmu Tarbiyah Dan Keguruan, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.  
Pembimbing: Abdul Aziz M.Pd

Kata kunci: *Permainan, Teka-teki Silang, Maharoh Qiro'ah*

Keterampilan Membaca adalah salah satu keterampilan yang paling penting untuk ditingkatkan dan dikembangkan. Keterampilan membaca bukan hanya menguasai dalam pengucapan kata/kalimat serta symbol yang ditulis dalam teks namun juga proses yang membutuhkan kemampuan bahasa pembaca untuk memahami sebuah teks. Setelah melakukan observasi dan wawancara dengan guru Bahasa Arab dan sebagian siswa peneliti menemukan beberapa masalah dalam pembelajaran bahasa Arab seperti, siswa di dalam kelas kurang semangat ketika proses pembelajaran berlangsung dan kesulitan dalam memahami teks bacaan. Sehingga dibutuhkan permainan bahasa dalam proses pembelajaran Bahasa Arab untuk membantu siswa memahami teks bacaan.

Adapun tujuan penelitian ini adalah: (1) Mengetahui Penggunaan Permainan Teka-teki Silang Untuk Meningkatkan Maharoh Qiro'ah di MTs. Mamba'ul Ulum Mojokerto. (2) Mengetahui efektivitas Permainan Teka-teki Silang Untuk Meningkatkan Maharoh Qiro'ah di MTs. Mamba'ul Ulum Mojokerto.

Metode penelitian yang digunakan dalam penelitian ini adalah penelitian eksperimen dengan design *Control group Pretest-Posttest Design*. Yakni penelitian yang melibatkan dua kelompok; dalam hal ini kelompok kontrol dan kelompok eksperimen. Perbedaannya kelompok eksperimen menerima perlakuan atau treatment setelah pretest sedangkan kelompok kontrol tidak. Sedangkan pendekatan dalam penelitian yaitu pendekatan kuantitatif, adapun instrument pembantu yaitu berupa, observasi, wawancara, tes, dan dokumentasi.

Hasil dari penelitian ini adalah: 1) Pembelajaran bahasa Arab di MTs. Mamba'ul Ulum Mojokerto, terutama Maharoh Qiro'ah dalam hal memahami mufrodad dan teks dengan menggunakan Permainan Teka-Teki Silang yang dilakukan oleh peneliti didalam kelas dengan tiga pertemuan, kemudian peneliti melakukan pre-test dari teks “ مِنْ يَوْمِيَّاتِ الطَّلَابِ وَالطَّلِيَّاتِ ”. 2) Penggunaan Permainan Teka-teki Silang Untuk Meningkatkan Maharoh Qiro'ah di MTs. Mamba'ul Ulum Mojokerto efektif. Hasil tes menunjukkan bahwa t hitung adalah: 6,22 lebih besar daripada t-table (table signifikasi) 1%= 1,313% dan 5%=1,701% dengan demikian hasil t-test dapat diterima, hasilnya bahwa “H<sub>1</sub>” diterima.

## الفصل الأول

### الإطار العام

#### أ- خلفية البحث

اللغة هي الأداة الرئيسية للتواصل في الحياة البشرية، فرديا وجماعيا. بشكل فردي، اللغة هي أداة للتعبير عن فكرة داخلية للآخرين. بشكل جماعي هي وسيلة للتفاعل مع بعضهم.<sup>1</sup> مع احتياجات المجتمعات المختلفة، مطالبة المجتمع لتعليم اللغة الأخرى غير اللغة الإندونيسية مثل العربية والإنجليزية. في اللغة العربية يكون أربع المهارات هي مهارة الكلام، ومهارة القراءة، ومهارة الإستماع، ومهارة الكتابة.

القراءة إحدى فنون اللغة الذي لا يتنسى للإنسان أن يتواصل مع غيره بدونها، إذ هي من أكثر مهارات اللغة توظيفا وتحقيقا للاتصال، وليست القراءة - كما يظنها بادي الرأي - مجرد تعرف على الرموز اللغوية المكتوبة والنطق بها، وإنما التطورات التي طرأت على مفهوم القراءة تؤكد أننا لا نحفل فيها - فقط - بالنواحي الفسيولوجية مثل حركات العين وأعضاء النطق،<sup>2</sup> إذ المفهوم الحقيقي المتطور في ضوء البعد الزمني يقودنا إلى القول بأن القراءة "عملية عقلية تشمل تفسير الرموز التي يتلقها القارئ عن طريق عينيه، وتتطلب هذه العملية فهم المعاني، كما أنها تتطلب الربط بين الخبرة الشخصية والمعاني"<sup>3</sup> وتوظيف تلك المعاني في حل المشكلات التي تعرض للإنسان.

مهارة القراءة من أهم المهارات اللغوية التي تمكن ترقيتها وتطويرها. وعمالية القراءة ليست مجرد القدرة على النطق بالألفاظ أو الرموز المكتوبة في الناص، وإنما هي عملية

<sup>1</sup> Suwarna Pringawidagda, Strategi Penguasaan Berbahasa, (Yogyakarta: ADICITA KARYA NUSA, 2002), hlm. 4.

<sup>2</sup> نور هادي، الموجه لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها، (مالانق: مطبعة جامعة مولانا مالك

إبراهيم الإسلامية الحكومية. ٢٠١١) ص. ٦١.

<sup>3</sup> فتحي يونس، محمود الناقه، علي مذكور: اساسيات تعليم اللغة العربية، مرجع السابق، ١٥٧.

معتقدة يحتاج إلى أكثر من المهارات اللغوية لدى القارئ ( التلاميذ ) لفهم النص المقروء جيدا . من أجل الحصول على ذلك ينبغي للمدرس أن يزود التلاميذ بالاستراتيجيات أو الأساليب الملائمة التي تعينهم على فهم النص المقروء بسهولة.

المدرسة المتوسطة منبع العلوم موجوكرطا هي احدى المدارس يعلم فيها اللغة العربية في المدارس الإسلامية الأخرى. في الفصل الثامنة (أ و ب) تعقد مادة اللغة العربية حصتان في الأسبوع. ومعظم التلاميذ في هذه المدرسة ليست من المدرسة الابتدائية التي ما تعلموا اللغة العربية. فظن التلاميذ أن الدرس اللغة العربية هو درس صعب وممل. وهذا الحال يسبب التلاميذ كسلان ليقراً النص العربية ويجعلهم لا يفهمون ولا يذكرون محتويات النص. وكذلك صار التلاميذ ضعيفا في مهارة القراءة.<sup>٤</sup>

المشكلات الأخرى التي يواجهها المدرسون والتلاميذ في تعليم اللغة العربية، يعلم فيها اللغة العربية ولكن أساليب تعليم اللغة العربية لا يستخدم مدارس اللغة العربية الا طريق الحفظ والترجمة وتعليم القراءة مع عدم الوسائل التعليمية. وهذا الحال يجعل التلاميذ الذين يتعلمون فيها لا يستطيعون أن يقرئوا جيدا ويرتكبون الأخطاء في النطق ويفهمون بالصعبة.<sup>٥</sup>

في عملية التعليم والتعلم، الوسائل تملك دورا مهما هو ايصال المعارف عند هماليك ١٩٨٦ : ١٠ يعتذر أن تستخدم الوسيلة التعليمية في عملية التعليم مشوق المعرفة والرغبة وهمة وحافز وكذلك تؤثر سيكولوجي التلاميذ.<sup>٦</sup> استخدام الوسائل التعليمية تساعد على رفع فهم واشتراك جميع حواس واهتمام وإشباع حاجة للتعليم. قال داني وارديني "أن لعبة التي نعرفها في الواقع ليست فقط للمتعة أو للنشاط بلا فائدة منه مثل إضاعة الوقت، ولكن هي من بعض المنهجية والمهارة والأدوات و المعدات التي تستطيع

<sup>4</sup> Wawancara bersama bapak munawir selaku guru bahasa arab MTs Mambaul Ulum Mojokerto pada hari Sabtu, 12 November 2016 pukul 10.00

<sup>5</sup> Wawancara bersama bapak munawir selaku guru bahasa arab MTs Mambaul Ulum Mojokerto <sup>pada</sup> hari Sabtu, 12 November 2016 pukul 10.00

<sup>6</sup> Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, UIN-Malang Press, 2009, hlm. 28.

أن تغير طريقة التعلم لتكون أسهل.<sup>٧</sup> من الألعاب التي يمكن أن تستخدم وسائل التعليم هي الكلمات المتقاطعة، والألغاز، روبيك، بطاقة القصيرة وغيرها<sup>٨</sup>. وفي هذا البحث تختار الباحثة لتبحث عن لعبة الكلمات المتقاطعة لتعليم اللغة العربية في مهارة القراءة.

كلمات المتقاطعة (Teka-teki silang) إحدى الوسائل التعليمية الممتعة، حيث أن التلاميذ ملء المساحات الفارغة في شكل مربع مع رسائل لتشكيل الكلمة التي هي وفقا للتعليمات. يفعل هذا لكي يعرف المفردات وفهم الكلمات لدى التلاميذ. هذه الوسيلة المناسبة في تعليم مهارة القراءة، لمقياس قدرة قراءة جهرية وفهم المفردات والكلمات في النص.

بناء على المشكلة السابقة، تقوم الباحثة بأداء البحث العلمي لحل هذه المشكلة تحت الموضوع " استخدام كلمات المتقطعة (Teka-teki Silang) لترقية مهارة القراءة في المدرسة المتوسطة منبع العلوم موجوكرطا".

#### ب- أسئلة البحث

بناء على الخلفية السابقة قدمت الباحثة الأسئلة التالية :

١. كيف تطبيق لعبة الكلمات المتقاطعة (Teka-teki silang) لترقية مهارة القراءة في مدرسة منبع العلوم المتوسطة موجوكرطا؟
٢. كيف فعالية لعبة الكلمات المتقاطعة (Teka-teki silang) لترقية مهارة القراءة في مدرسة منبع العلوم المتوسطة موجوكرطا؟

<sup>7</sup> Wardani, Dani, *Bermain Sambil Belajar Menggali Keunggulan Rahasia Terbesar Dari Suatu Permainan*, (Yogyakarta: Edukasia, 2009), hlm. 08

<sup>8</sup> Nisak, Raisatun. *50 Game Kreatif Belajar Mengajar*. (Yogyakarta: Divapress, 2011), hlm. 05.

## ج- أهداف البحث

ويهدف هذا البحث إلى معرفة

١. تطبيق لعبة الكلمات المتقاطعة (Teka-teki silang) لترقية مهارة القراءة في مدرسة منبع العلوم المتوسطة موجوكرطا.
٢. فعالية لعبة الكلمات المتقاطعة (Teka-teki silang) لترقية مهارة القراءة في مدرسة منبع العلوم المتوسطة موجوكرطا.

## د- أهمية البحث

- ترجى في هذا البحث أن يأتي بنتائج إيجابية من النواحي النظرية والتطبيقية كما يأتي :
- من الناحية النظرية : أن تكون مصدرا لدى المعلمين والمتعلمين والباحثين بمجال تعليم اللغة العربية وخاصة في الوسائل التعليمية من الناحية التطبيقية ، يرجى هذا البحث أن يكون مفيدا:
١. للباحثة
  - يرجى هذا البحث العلمي يجعل الباحثة أن تعرف على تعليم الوسائل الجديدة التي تقوم بها في تعليم اللغة العربية.
  ٢. للمدرسة
  - يرجى أن يكون هذا البحث بعد إنجازه مرجعا من مراجع تدريس مهارة القراءة باستخدام الكلمات المتقاطعة ( Teka-teki silang ) .

## هـ - فروض البحث

إن عملية استخدام الكلمات المتقاطعة (Teka-teki silang) فعالية لترقية قراءة صحيحة وفهم المقروء مهارة القراءة لتلاميذ الفصل الثامنة بمدرسة المتوسطة منبع العلوم موجوكرطا.

## و- حدود البحث

١. الحدود الموضوعية : تحدد الباحثة الموضوع في هذا البحث "استخدام لعبة الكلمات المتقاطعة لترقية المهارة القراءة (قراءة صحيحة، وفهم المعنى المفردات والكلمات وال فقرات) .
٢. الحدود المكانية : تختار الباحثة البحث الفصل الثامنة (أ و ب) في مدرسة المتوسطة منبع العلوم موجوكرطا.
٣. الحدود الزمانية: تختار الباحثة البحث بمدرسة المتوسطة منبع العلوم موجوكرطا في شهر أكتوبر - نوفمبر ٢٠١٧.

## ز- تحديد المصطلحات

١. لعبة : لعبة اللغوية من الوسائل التعليمية لتكون تعليم مهارة القراءة سهلة ومتعة.
٢. مهارة القراءة : دراسة القراءة غايتها لكي التلاميذ تستطيع أن يفهم المفردات والكلمات والفقرات.
٣. الكلمات المتقاطعة (Teka-teki silang) هي احدى من الوسائل البصرية يحتاج إلى بصر التلاميذ في فهم الدروس، الكلمات المتقاطعة (Teka-teki silang) تفيد للتذكير المفردات الشعبية، ولكن من المفيد أيضا للمعرفة العامة بطريقة مريحة.

## ح- دراسة السابقة

توجد عدة بحوث في ناحية القراءة التي قامت الباحثة فيما سبق منها:

١. توفيق حسين، ٢٠٠٨، تدريس مهارة الكتابة العربية باستخدام الكلمات المتقاطعة في المدرسة المتوسطة "دار القرآن" مالانق. أما نتائج في هذا البحث يعني: استخدام الكلمات المتقاطعة في تدريس مهارة الكتابة يعتبر فعالاً، ويدل على الفعالية متوسط نتائج الكلمات المتقاطعة ٣،٧٣ و متوسط نتائج نسخها خارج المربعات ٣،٦٨ بمعنى أن قدرة الدارسين في عمل الكلمات المتقاطعة أعلى منها في عمل نسخها خارج المربعات. والكلمات المتقاطعة نوعاً لتقويم مهارة الكتابة له درجة صدق ٩٤،٠ ودرجة ثبات ٩٦٦١،٠، كلاًهما يدلان على أن الكلمات المتقاطعة ملائمة ومناسبة لتقويم مهارة الكتابة في تعليم اللغة العربية.

أما الفرق بين البحث السابق والبحث الذي قامت به الباحثة، فإن البحث السابق قام بتجربة الكلمات المتقاطعة في تعليم مهارة الكتابة وأما الباحثة في هذا البحث قامت بتجربة الكلمات المتقاطعة في تعليم مهارة القراءة.

٢. اخير الحسنة، ٢٠١٠، دورة الطريقة القائمة على التعليم بلعبة الكلمات المتقاطعة لترقي قسم أنجاز في المدرسة الثناوية كوديان سلامان جوجاكارتا. أما نتائج في هذا البحث يعني: لعبة الكلمات المتقاطعة تستطيع لترقية تحقيق تعلم اللغة العربية في الفصل الحادية عشرة بالمدرسة الثناوية كوديان سلامان جوجاكارتا. وينظر إلى نتائج اختبار تعلم اللغة العربية للطلبة

بمتوسط ٧٢,٠٠ في الاختبار قبلي و ٨٠,٣٣ في الاختبار  
بعدي.

أما الفرق بين البحث السابق والبحث الذي قامت به الباحثة، فإن البحث  
السابق قام بالأساس لعبة الكلمات المتقاطعة لترقية تحقيق في تعليم اللغة العربية وأما  
الباحثة في هذا البحث قامت بتجربة الكلمات المتقاطعة في تعليم مهارة القراءة.



## الفصل الثاني الإطار النظري

### المبحث الأول : الألعاب اللغوية

#### أ. مفهوم اللعبة اللغوية

اللعبة هو حركة أو سلسلة من الحركات يقصد بها التسلية، أو ما نعمله باختيارنا في وقت الفراغ، أو هو أي سلوك يقوم به الفرد بدون غاية عملية مسبقه.<sup>٩</sup> وهناك تعريف آخر للعبة فهو "نشاط موجه Directed أو غير موجه Free يقوم به الأطفال من أجل تحقيق المتعة والتسلية، ويستغله الكبار عادة ليسهم في تنمية سلوكهم وشخصياتهم بأبعادها المختلفة العقلية الجسمية والوجدانية".<sup>١٠</sup> أما تعرف اللعبة التربوية فبأنها نشاط يبذل فيه اللاعبون جهودا كبيرة لتحقيق هدف ما في ضوء قوانين (قواعد) معينة موصوفة أو هي نشاط منظم منطقيا في ضوء مجموعة قوانين اللعبة حيث يتفاعل طالبان أو أكثر لتحقيق أهداف محددة وواضحة أي أن يعد التنافس والحظ عاملان مهمان في عملية تفاعل اللاعبين مع المواد التدريسية.

إن ألعاب لغوية هي عبارة عن مسابقة في المعارف اللغوية أي هي نشاط يتم بين التلاميذ - متعاونين أو متنافسين - للوصول إلى غايتهم في إطار القواعد الموضوعه.<sup>١١</sup> و اللعب ضروري جداً لتنمية الطفل عقلياً وفكرياً. فمن

<sup>٩</sup> صلاح عبد الحميد مصطفى، التدريس الابتدائي - تطوره وتطبيقاته واتجاهاته العالمية المعاصرة، الطبعة الأولى، (الكويت : مكتبة الفلاح للنشر والتوزيع، ١٩٨٩م)، ص ٩٣.

<sup>١٠</sup> مجدي عزيز إبراهيم، مناهج البحث العلمي في العلوم التربوية والنفسية، (مكتبة الأنجلو المصرية:

١٩٨٩)، ص ١٩٠

<sup>١١</sup> ناصف، مصطفى عبد العزيز، الألعاب اللغوية في تعليم اللغات الأجنبية ، (الرياض: المملكة العربية

السعودية، ١٩٨٠)، ص ١٣

خلال اللعب، يتم تحقيق التنمية العقلية والجسدية له. والأطفال يلعبون لأن اللعب متعة، كما أنه أيضاً عنصر مهم من عناصر تنمية مهارات الطفل. واللعب أيضاً يساعد على تطوير مهارات اللغة والتفكير والتنظيم. ويكاد اللعب أن يكون الوظيفة الأساسية للطفل حيث يقضي فيه معظم أوقاته ويأخذ اللعب مكانة مهمة في العملية التربوية لما يقدمه من فوائد فهو الجسر الذي يصل الطفل بالحياة.

ويُعَدُّ اللعب طريقة لضبط سلوك الطفل وتصحيحه ولدعم النمو الجسمي والعقلي والاجتماعي والانفعالي، فمن الناحية الجسمية ينشط اللعب أجهزة الجسم ويقوي العضلات ويصرف الطاقة الزائدة ويكسب اللياقة البدنية. أما من الناحية العقلية فاللعب يساعد الطفل على أن يدرك جيداً عامله الخارجي، وينمي مهاراته اليدوية والعقلية، ويقوم بالاستكشاف، فيتدرس ويحصل على المعلومات بنفسه، وتزداد الحصيلة المعرفية واللغوية، ويتدرب على حل المشكلات، وتنمو لديه روح الإبداع والابتكار.

يساعد اللعب على نمو الطفل من الناحية الاجتماعية فيتدرس النظام ويحترم الجماعة، ويدرك قيمة التعاون والمصلحة العامة، ويقيم العلاقات الجيدة مع الآخرين، ويتعاون معهم في حل المشكلات، مما يساعد على التخلص من الخجل والتمركز حول الذات، كما يتدرس السلوك وضبط النفس والصبر والإحساس بشعور الآخرين، ويكون صورة سليمة عنهم وعن الآخرين.<sup>١٢</sup>

وباختصار أن اللعب يفيد الطفل الناشئ من حيث إنه:

١. يساعد في نمو الذاكرة والتفكير والإدراك والتخيل.

<sup>١٢</sup> إبراهيم، فيوليت، فؤاد، محاضرات في الصحة النفسية، (القاهرة: مكتبة الأنجلو المصرية، ٢٠٠٠)، .

٢. يكتسب الثقة بالنفس والاعتماد عليها ويسهل اكتشاف قدراته واختبارها.
٣. يؤكد ذاته من خلال التفوق على الآخرين فردياً وفي نطاق الجماعة.
٤. يتدرس التعاون واحترام حقوق الآخرين.
٥. يتدرس احترام القوانين والقواعد ويلتزم به.
٦. يعزز انتمائه للجماعة.
٧. استخدام الألعاب اللغوية يخفض نسبة القلق والتوتر أثناء تعلم اللغة ، بالإضافة إلى علاج بعض المشكلات النفسية كالانطواء والعزلة حيث تعطى التلاميذ الخجولين فرصة أكبر للتعبير عن أفكارهم ومشاعرهم بوضوح.
٨. تعمل على ترقية الطلاقة اللغوية وتساهم في تقديم المفردات والمراجعة

### ب. أهداف الألعاب اللغوية

إن أهداف الألعاب اللغوية متعددة، منها :

١. أن يربط التلاميذ بين تعلم اللغة الأجنبية (وهي اللغة العربية) وبين التسلية.
٢. يساعد في تنمية القدرات العقلية.
٣. مكافأة تفوق التلاميذ في اللغة العربية.
٤. توثيق العلاقة بين التلاميذ ذوي الأصول المختلفة والذين يربطهم اهتمامهم بمعرفة و استخدام اللغة العربية.
٥. تشجيع التلاميذ من خلال نشاط يدعم عملهم التربوي.
٦. تشجيع ودعم مواد و نشاطات ثقافية باللغة العربية.
٧. تساعد الألعاب اللغوية في إشراك الحواس الخمس في عملية التدريس.
٨. يساعد في تنمية المهارات الحركية والنمو الجسمي.

٩. اكتساب روح العمل الجماعي ضمن الفريق والتخلص من الأنانية.  
١٠. اكتشاف القدرات الذاتية وكذلك قدرات الآخرين وقبول فكرة التباين في القدرات.

١١. تساعد المدرس على إنشاء نصوص تكون اللغة فيها نافعة وذات معنى.  
١٢. تولد لدى التلاميذ الرغبة في المشاركة والإسهام.<sup>١٣</sup>  
١٣. تساعد الألعاب اللغوية على تنمية المشاركة الاجتماعية والتفاعل مع الآخرين وتعزيز السمات الاجتماعية المرغوبة  
وإذا كان تعلم لغة ثانية عملاً شاقاً في بعض الأحيان فإن الألعاب اللغوية من أفضل الوسائل التي تساعد كثيراً من التلاميذ على مواصلة الجهد في الفهم وفي التدريب الآلي المكثف للتمكن من استعمال اللغة الجديدة وللتنمية المتواصلة لمهاراتها المختلفة كما أنها تخفف من رتابة الدروس وجفافها.

### ج. عناصر و شروط الألعاب اللغوية :

تتألف عناصر اللعبة اللغوية من الآتي :

- ١ - مجموعة من اللاعبين
- ٢ - اللعب و مكان اللعب
- ٣ - زمن محدد للعبة
- ٤ - أنظمة وقوانين تحكم اللعب. لا نستطيع أن نبدأ لعبة لغوية دون شرح طريقة إجرائها. فإذا تعذر على التلاميذ فهم الشرح باللغة العربية فلا بأس في هذه الحالة من استخدام لغتهم.

<sup>١٣</sup> مصطفى عبد العزيز، الألعاب اللغوية في تعليم اللغات الأجنبية ، ص ١٠.

فالألعاب ليست أنشطة استجمامية تهدف إلى الترفيه والتسلية فقط بل هي أنشطة صممت لتحقيق أهداف تعليمية حيث يتم توظيف الميل الفطري للعب عند الطالبين والمقرون بالمتعة في إحداث تعلم فاعل معزز بالرغبة والحماس والاهتمام.

#### د. شروط الألعاب اللغوية

##### ومن شروط الألعاب اللغوية :

- ١- اختيار ألعاب لها أهداف تربوية محددة وفي الوقت نفسه تكون مثيرة وممتعة.
  - ٢- أن تكون قواعد اللعبة سهلة وواضحة وغير معقدة.
  - ٣- أن تكون اللعبة مناسبة لخبرات وقدرات وميول التلاميذ.
  - ٤- أن يكون دور الطالب واضحاً ومحدداً في اللعبة.
  - ٥- أن تكون اللعبة مستمدة من بيئة الطالب.
  - ٦- أن يشعر الطالب أثناء ممارسة اللعبة بالحرية والاستقلالية في اللعب.
  - ٧- مناسبة هذه الألعاب لأعمار التلاميذ ومستوى نموهم العقلي والبدني
  - ٨- أن تساعد هذه الألعاب الطالب على التأمل والتفكير والملاحظة والموازنة والوصول إلى الحقائق بخطوات مرئية منطقية
  - ٩- مدى اتصال الألعاب بالأهداف التدريسية التي يسعى المدرس لتحقيقها
  - ١٠- أن تساعد هذه الألعاب المدرس على تشخيص مدى نمو الطالب من اكتساب الخبرات المطلوبة والتعرف إلى أماكن الضعف في تحصيله ثم تزويده بالخبرات المناسبة التي تعالج ذلك
  - ١١- أن تتناسب هذه الألعاب بعدد التلاميذ وميزانية المدرسة
- وعند ناصف مصطفى، تجري الألعاب داخل فصول اللغة بثلاثة معايير (شروط) رئيسية :

- ١- أن تضيف الألعاب إلى الدرس متعة و تنوعاً

٢- أن تزيد من فهم التلاميذ للغة الجديدة

٣- أن تشجع التلاميذ على إستخدام اللغة الجديدة.

ومن خصائص اللعبة اللغوية الجيدة هي :

- ملائمة اللعبة لمستوى التلاميذ
  - صلاحية اللعبة لكافة المستويات
  - إشراك اللعبة لأكثر عدد من التلاميذ
  - معالجة اللعبة لأكثر من مهارة أو ظاهرة لغوية
  - اتصال اللعبة بموضوع مدروس حديثا
  - سهولة الإجراء
- إذكاء اللعبة لروح المنافسة وجلبها للمتعة والمرح.

المبحث الثاني : الكلمات المتقاطعة

أ. مفهوم الكلمات المتقاطعة

الكلمات المتقاطعة هي لعبة التي يملأ المساحات الفارغة في شكل مربع مع رسائل لتشكيل الكلمة التي وفقا للدلالة. وإلى ذلك، يملأ الكلمات المتقاطعة متعة، وكذلك يفيد للتذكير المفردات الشعبية و المعرفة العامة بطريقة استرخاء ومريحة.<sup>١٤</sup> وبالنظر إلى خصائصها، الكلمات المتقاطعة يستطيع أن يكون وسيلة التعليم، لأن خصائصها تناسب بخصائص التلاميذ الذين يحبون اللعبة ومريحة.

ب. تاريخ الكلمات المتقاطعة

الكلمات المتقاطعة جنون الذي أصبح عبر هذا الجيل، في الواقع شيئا جديدا، ولكنها ليست جديدة جدا. وهذا هو، فقد كان يحدث من وقت لآخر مع شكل وشكل مماثل ولكن ليست هي نفسها. السجلات التاريخية تفيد أن

<sup>14</sup> <http://niahidayati.net/manfaat-teka-teki-silang-sebagai-penambah-wawasan-dan-mengasah-kemampuan.html> dikses pada hari Selasa, 21 Februari 2017 pukul 08.40

شكل الكلمات المتقاطعة لأنها كانت موجودة منذ العصور القديمة. شكل بسيط للغاية، وهي عبارة عن مربع يحتوي على الكلمات، والحروف نفسها على الساحة التي تربط الكلمات عموديا وأفقيا. على غرار لغز الكلمات المتقاطعة ما هو معروف الآن.<sup>١٥</sup> في كتاب Tell Me When – Science and Technology ظهر أول لغز الكلمات المتقاطعة في صحيفة نيويورك الدولي في ٢١ ديسمبر ١٩٩٣. وقد تم تطوير أول لغز الكلمات المتقاطعة التي كتبها آرثر وين ونشرها على ورقة إضافية من طبعة الأحد من صحيفة. لبعض الوقت، وقالت انها أشار في وقت لاحق له ألعاب الطفولة أو المربع السحري، وهو لعب على الكلام الذي يجب على اللاعب بناء كلمات تساوي الأفقي ورفض تشكيل مربع. أصبحت الكلمات المتقاطعة مميزة أن تبقى صفات الصحيفة.<sup>١٦</sup>

وكان شكل وشكل مثل لغز الكلمات المتقاطعة ما هو معروف الآن. وثمة نمط اللوحة الأسود والأبيض، مع كلمات مختلفة التي تتقاطع بعضها البعض أفقيا والنقصان، وليس هناك دليل سؤال أو تعريف كل كلمة على أنها تعليمات الشحن. حتى عام ١٩٢٤، عندما صدر كتاب الكلمات المتقاطعة أولا، لغز الكلمات المتقاطعة ليست شعبية جدا. ومع ذلك، بعد كتب الكلمات المتقاطعة نشر، الكلمات المتقاطعة هي شعبية جدا في جميع أنحاء أمريكا، ثم توسعت إلى أوروبا وحول العالم، بما في ذلك في اندونيسيا.

الكلمات المتقاطعة يمكن تصنيفها على أنها المنشط الذي يعمل على إدارة الإجهاد والأعصاب التي تربط الدماغ للنوم. طبيعة "متعة" ولكن لا يزال "التعلم" من الذاكرة لغز الكلمات المتقاطعة تأثير منعش، حتى أن وظيفة عمل إعادة المثلى الدماغ للدماغ اعتادوا على الاستمرار في التعلم مع سهولة. وحالة العقل واضحة، واسترخاء والهدوء جعل الذاكرة في الدماغ قوية، لذلك زيادة الذاكرة.

<sup>15</sup> <http://niahidayati.net/teka-teki-silang-cegah-otak-dari-kepikunan.html> diakses pada hari Kamis, 23 Februari 2017 pukul 10.00

<sup>16</sup> Ibid.,

### ج. الكلمات المتقاطعة لمهارة القراءة

يملاً الكلمات المتقاطعة هي مفيدة لتذكّر المفردات الشعبية، يجلب رغبة التلاميذ في التعليم لأن الكلمات المتقاطعة تميل إلى أن تكون فضولة أيضا. الفضول من جوابها يصبح الدافع ليجرّب حتى كل العمود جواب فيه.

يملاً الكلمات المتقاطعة في تعليم اللغة من الموضوع المعين مفيدة لإضافة المفردات في مواضيع مختلفة، ثم يجعلها أسهل من فهم المحتوى وفكرة الموضوع. فلذلك، الكلمات المتقاطعة يستطيع أن يستخدم لوسيلة تعليم مهارة القراءة، نظرا لخصائص الكلمات المتقاطعة هي سهلة وممتعة. ومع إبداع المعلمين يرجى أن يسهّل في عملية التعلم.

### د. ترتيبات من لعبة كلمات المتقاطعة

كيفية تطبيق لعبة الكلمات المتقاطعة في تعلم القراءة، كما يلي:

١. يوضح المعلم المباراة الاولى من الكلمات المتقاطعة للتلاميذ في الصف، ثم تقول لهم كيفية تشغيله. وتقسيم التلاميذ إلى مجموعات.
٢. جعل المعلمون الكلمات المتقاطعة من النص الذي تعلمهم. المعلمين أعدت الأسئلة في شكل لعبة الكلمات المتقاطعة التي تؤخذ من النص الذي سيتم تدريسها. كمثال أخذ المعلمين المفردات الواردة في الفقرة الأولى.
٣. السؤال والجواب كلمات المتقاطعة حول المطلوب قد يكون من الاسم والفعل في النص.
٤. أسئلة الكلمات المتقاطعة توزع على كل مجموعة. وأجاب مع فترة محددة. ثم أسرع الإجابات المعرض مجموعة وتخلص محتويات الفقرة. ثم تقييمها المعلم.

٥. عندما تحل التلاميذ المشاكل، قيل لهم لجعل الكلمات المتقاطعة يتضمن النص الجديد لمزيد من الدراسة. إذا كان توقيت ليست هي صنع الكلمات المتقاطعة الانتهاء في المنزل.

٦. ثم الاجتماع المقبل للنتيجة من صنع الكلمات المتقاطعة تبادل كل المجموعات لمختلف المجموعات. ثم الاجتماع المقبل للنتيجة من صنع الكلمات المتقاطعة تبادل كل طالب لمختلف جماعات. ثم يصف الجواب المحتوى الرئيسي.

٧. ويعطي المعلم التقييم وتوضيح مجمل العملية التي تم تنفيذها، بما في ذلك محتويات كل كلمات المتقاطعة ومضمون الفقرة التي تم تسليمها.

### المبحث الثالث : مهارة القراءة

#### أ. مفهوم القراءة

يقودنا هذا إلى الوقوف على تعريف إجرائي للقراءة. وقد تبنت الرابطة القومية المفهوم التالي لعملية القراءة : إن القراءة ليست مهارة NSEE لدراسة التربية في أمريكا آلية بسيطة كما أنها ليست أداة مدرسية ضيقة. إنها أساسا عملية ذهنية تأملية.<sup>١٧</sup>

وينبغي أن تنمى كتنظيم مركب يتكون من أنماط ذات عمليات عقلية عليا . ينبغي أن يحتوي على كل أنماط التفكير والتقويم والحكم والتحليل والتعليل وحل المشكلات . إن القراءة، إذن، نشاط يتكون من أربعة عناصر : استقبال بصري للرموز، وهذا ما نسميه بالنقد . ودمج لهذه الأفكار مع أفكار القارئ . وتصور لتطبيقاتها في مستقبل حياته وهذا ما نسميه بالتفاعل . القراءة إذن تعرف وفهم ونقد وتفاعل، إنها نشاط عقلي يستلزم تدخل شخصية الإنسان بكل جوانبها . وتشتمل هذه المكونات الأربعة على عدد من المهارات .

<sup>١٧</sup>رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها، (إسيسكو : منشورات المنظمة الإسلامية للتربية

## ب. أهداف تعليم القراءة

إن القراءة بجانب كونها مهارة اغوية رئيسة إلا أنها في ذات الوقت هدف من أهداف تعلم اللغة. وإنه لمن المستحسن أن نعرض لما يسمّى بالهدف العام من أهداف تعلم اللغة، ثم نعرض بعد ذلك للأهداف الجزئية التي يؤدّي تحقيقها في مجموعها إلى الهدف العام النهائي من تعليم القراءة. ويتلخص الهدف العام الرئيس من تعليم القراءة في تمكن المتعلم من أن يكون قادراً على أن يقرأ اللغة العربية من اليمين إلى اليسار بشكل سهل ومريح. وهذا يعني أن يقرأ في صمت وسرعة ويسر متلفظاً المعنى مباشرة من الصفحة المطبوعة دون توقيف عند الكلمات أو التراكب ودون الاستعانة مرات عديدة بالمعجم.

هذا الهدف العام يمكن أن يوضع في شكل الأهداف الجزئية التالية<sup>١٨</sup>:

١. أن يتمكن الدارس من ربط الرموز المكتوبة بالأصوات التي تعبر عنها في اللغة العربية.
٢. أن يتمكن من قراءة نص قراءة جهرية بنطق صحيح.
٣. أن يتمكن من استنتاج المعنى العام مباشرة من الصفحة المطبوعة وإدراك تغير المعنى بتعبير التراكب.
٤. أن يتعرف معاني المفردات من معاني السياق، والفرق بين مفردات الحديث ومفردات الكتابة.
٥. أن يفهم معاني الجمل في الفقرات وإدراك علاقات المعنى التي تربط بينها.
٦. أن يقرأ بفهم وانطلاق دون أن تعوق ذلك قواعد اللغة وصرفها.
٧. أن يفهم الأفكار الجزئية والتفاصيل وأن يدرك العلاقات المكونة للفكرة الرئيسية.
٨. أن يتعرف علامات الترقيم ووظيفة كل منها.

<sup>١٨</sup> محمود كامل الناقة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، ( إيسيسكو : منشورات المنظمة

الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ٢٠٠٣) ص: ١٥١

٩. أن يقرأ بطلاقة دون الاستعانة بالمعاجم أو قوائم مفردات مترجمة إلى اللغتين.
١٠. أن يقرأ قراءة واسعة ابتداء من قراءة الصحيفة إلى قراءة الأدب والتاريخ والعلوم والأحداث الجارية مع إدراك الأحداث وتحديد النتائج وتحليل المعاني ونقدها وربط القراءة الواسعة بالثقافة العربية والإسلامية.
١١. أن القراءة الواسعة شرط للثقافة الواسعة. إن ما يجنيه الدارس الأجنبي من خلال قراءة المواد العربية أعزم مما يجنيه من خلال أي مهارة أخرى.<sup>١٩</sup>

### ج. مواد تعليم القراءة

من القدرات الأساسية التي تهدف القراءة إلى الاستعانة بها للاستفادة من المادة المقروءة تنظيم المادة المقروءة وذلك بوضعها في سياقها الطبيعي ليسهل استيعابها، من ذلك مثلاً: القدرة على استكشاف الفكرة الرئيسية على مستوى النص المقروء وأجزائه ابتداء من الفقرة وانتهاء بالموضوع ككل مع القدرة على ملاحظة العلاقات بين أجزاء النص، وتمييز العبارات الهامة وترتيب الأفكار ومن ثم وضعها في جدول منظم يزود القارئ بالقدرة على النص.

ومن الوسائل التي تساعد على تنمية هذه المهارة توجيه القارئ إلى عمل تخطيط هيكل للموضوع الذي يقرؤه، ومطالبته بتعيين الكلمات الأساسية في الفقرة، وكذلك العبارات التي تدل على صلب الموضوع، وتزويده بعدد من الأسئلة حول كل فقرة ما ومطالبته بتعيين السؤال الذي تضمنه الفقرة الإجابة عنه ووضع العناوين الفرعية لل فقرات وفقاً لتسلسل منطقي ومنظم ومطالبة القارئ بتلخيص ما يقرأ بحيث يتضمن هذا التلخيص العنوان والموضوعات الرئيسية والعناوين الفرعية.

<sup>١٩</sup> رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها، (إيسيسكو: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية

## د. تقسيم القراءة

يمكن أن نتظر إلى القراءة من حيث تعليمها وتعلمها ونقسمها عدة تقسيمات تعيننا على الرؤية الواضحة لطرق ووسائل تدريسها فالقراءة تنقسم<sup>٢٠</sup> :

١- من حيث نشاط القارئ إلى :

أ- جهرية

القراءة الجهرية هي تحويل الرموز الكتابية إلى رموز صوتية عن طريق النطق مع حسن الأداء والفهم.<sup>٢١</sup> تعتبر القراءة الجهرية مهارة خاص يمكن أن يكون تعلمها غاية في حد ذاته، ويمكن أيضا أن يكون وسيلة أو مرحلة من مراحل تعلم المهارة القراءة، فالقراءة الجهرية ينظر إليها كخطوة أولى وضروريته للقراءة الصامتة وللكتابة أيضا. إذ قبل أن يتمكن المتعلم من أداء هذين الشاطين لابد أن تتأكد لديه بشكل تام العلاقة بين الصوت ورمزه الكتابي، ومن الحقائق المعروفة أنه كلما أتقن الدراس القراءة الجهرية في لغته الأم ساعده ذلك على تعلم القراءة الجهرية في لغته الثانية، وبرغم أهمية هذه المهارة باعتبارها وسيلة وغاية إلا أن المدرسين عادة ما يهملون تدريسها جهلا بأهدافها ومكوناتها.<sup>٢٢</sup>

إن القراءة الجهرية مفيدة جدا في مراحل الأولى لتعلم اللغة لأنها تتيح فرصة كبيرة للتدريب على النطق الصحيح بحيث تؤدي إلى تأصيل الارتباط بين نطق الصوت ورمزه المكتوب، ولذلك يقال إنه ينبغي أن تقتصر مرحلة القراءة الجهرية على المراحل الأولى فقط من تعلم اللغة. وللقراءة الجهرية وظائف نذكر

<sup>٢٠</sup> محمود كامل الناقية، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، (إيسيسكو: منشورات المنظمة

الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ٢٠٠٣) ص : ١٥٢

<sup>٢١</sup> محمد صالح النشط، المهارات اللغوية: مدخل إلى خصائص اللغة العربية وفنونها، (الأندلس: دار

الأندلس : للنشر والتوزيع، ١٩٩٠) ص : ١٧٣

<sup>٢٢</sup> محمود كامل الناقية، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، (إيسيسكو: منشورات المنظمة

الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ٢٠٠٣) ص: ١٥٤

منها: تشخيص الصعوبات التي يواجهها الدارس في تعرف الكلمات، إكتشاف مشكلاته في النطق، تعرف فهمه للقواعد النحوية، تثبيت الإدراك البصري للكلمات وتعرّفها خاصة في المراحل الأولى، تدريب الدارس على تمثيل المعنى، وقراءة النص قراءة معبرة.<sup>٢٣</sup>

ولعل البداية الصحيحة لتدريس القراءة الجهرية تستلزم مايلي:

- (٢) أن يقدم المعلم في البداية نموذجا صحيحا للقراءة الجهرية يمكن أن يحتدى به كأن يقرأ نصا أو محادثة، ويتابع الكلاب قراءته متطلعين إلى النص، ثم يقلدون في الصوت والنطق.
- (٣) أن يكون النص المقدم قصيرا وسهلا ومفهوما
- (٤) تقصيص وقت كاف يدرب فيه التلاميذ على سماع نصوص مسجلة على شرائط، متابعين هذه النصوص في مصادرها، ثم يطالبون بقراءة النص قراءة جهرية.
- (٥) تدريب التلاميذ على القراءة الجماعية والقراءة الفردية.
- (٦) أن يكتن المعلم يقظا لالتقاط أية أخطاء في الصوت والنطق، وفي تحديد المشكلات الخاصة بهذين الجانبين عند الدارسين، وأن يبحث عن أسبابها ويضع برنامجا لعلاجها.
- (٧) يقتضي هذا أن يقوم المعلم بلفت أنظار الدارسين إلى أن القراءة في اللغة العربية تبدأ من اليمين إلى اليسار، ثم يبدأ في قراءة فقرة ملاحظا أن أنظار وأيادي الدارسين تتابعه من اليمين إلى اليسار.
- (٨) الإبتعاد عن حشو حصة القراءة بالنصوص والقراءة الأسئلة بحيث لا يصبح الفصل مزدحما ثقيلًا.

<sup>٢٣</sup> رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها، ( إيسيسكو :منشورات المنظمة الإسلامية للتربية

(٩) الالتفات إلى تدريبات الكتاب وحلها، عادة ماتكون التدريبات في القراءة الجهرية محصورة في عمليات التعرف والنطق وربما قليل من الفهم.

### ب- صامتة

القراءة الصامتة هي التي تتم فقط عن طريق العين والعقل ، حيث تلتفظ العين الرموز المفيدة ليفسرها العقل مباشرة ويجولها إلى معان، أي أنها قراءة الفهم، وهي تعتبر من أهم مهارات القراءة التي ينبغي اكتسابها في أثناء دراسة اللغة، فهي هدف من أهداف دراسة اللغة ثم وسيلة من وسائل التعلم وتستمراره،<sup>٢٤</sup> كما أنها أداة مهمة بالنسبة للتلاميذ، فهي تمكنهم من تزويد معلوماتهم ومن تطوير قدراتهم التحصيلية ومن قضاء وقت فراغهم بطريقة ممتعة ومفيدة. فهي القراءة التي تعتمد على الإدراك البصري الذي يرتجم إلى وعي ذهني مباشرة دون نطق. ومن توجيهات تدريس القراءة الصامتة:

- (١) يقترح المعلم ألا يبدأ التلاميذ بالنظر إلى كلمة مفردة إلا بعد قراءة النص كله مرة أو مرتين من أجل أخذ فكرة عامة عن المعنى.
- (٢) لا يعطي المعلم للتلاميذ فرصة استخدام المعجم الثنائي، بل يشجعهم على استخلاص المعنى معتمدين على السياق وعلى قدراتهم اللغوية.<sup>٢٥</sup>
- (٣) يشجع المعلم التلاميذ على الابتعاد تماما عن اللغة الأم في أثناء القراءة.
- (٤) يمكن للمعلم أن يقسم الموضوع فقرات، ويقرأ التلاميذ الفقرات فقرة فقرة، وبعد الانتهاء من كل فقرة يطرح عليهم مجموعة من الأسئلة العامة للمناقشة، ويستحسن أن تكون هذه الأسئلة مكتوبة أمامهم على السبورة حتى توجههم في أثناء القراءة.

<sup>٢٤</sup> محمد صالح النشط، المهارات اللغوية: مدخل إلى خصائص اللغة العربية وفنونها، ( الأندلس : دار

الأندلس للنشر والتوزيع، ١٩٩٠) ص: ١٧٤

<sup>٢٥</sup> محمود كامل الناقية، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، ( إيسيسكو : منشورات المنظمة

الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ٢٠٠٣ ) ص: ١٥٧

- (٥) تلعب ميول التلاميذ في تعليم القراءة الصامتة دورا كبيرا، وكلما استطاع المعلم استثارة هذه الميول نحو القراءة سواء تم ذلك عن طريق المادة المقدمة ذاتها من حيث تشويقها وإثارتها أو عن طريق تشجيعهم وحفزهم بالمسابقات والجوائز.
- (٦) تعتبر تنمية الثروة اللفظية من أهداف القراءة الصامتة وفي هذه العملية يحتاج الطالب إلى التوجيهات فيما يتصل بمعرفة الكلمات ومعناها.
- ينبغي على المعلم أن يعرف أنواع التدريبات في القراءة الصامتة وهي تشمل تدريبات المعاني والصوتيات والمفردات.
- وتعد القراءة الصامتة هي الأكثر غونا للقارئ على الفهم إذا ما قيست بالقراءة الجهرية، ومن ثم كان من الأهمية بمكان تدريب التلاميذ في مختلف المراحل على هذا اللون من القراءة، والاستعانة على تدعيمها من خلال القراءات الحرة لبعض الكتب المناسبة في مكتبة المدرسة.<sup>٢٦</sup>
- وقد كان لظهور العناية بدراسات حركات العين في أثناء القراءة والاهتمام بتطبيق الاختبارات في القراءة، أثرهما في الإهتمام بالقراءة الصامتة. فقد ظهر أن حركات العين ي توقفها وتراجعها أقل كثيرا في القراءة الصامتة منها في القراءة الجهرية، وأن الاختبارات في القراءة إذا ما طبقت في صمت كانت أسرع من حيث الزمن مما لو أديت جهرا، ومن هنا بدأ التدريب على هذا النوع من القراءة.
- مزايا القراءة الصامتة:<sup>٢٧</sup>
- من أهم مزايا القراءة الصامتة إضافة إلى ما سبق ما يلي:
- (١) أنها القراءة الطبيعية في الحياة التي يمارسها الإنسان عندما يريد القراءة
- (٢) أنها تنمي قدرة المتعلم على أن يقرأ ويفهم

<sup>٢٦</sup> نورهادي، لتعليم المهارات اللغوية لغير الناقين بها، (مالانق: مطبعة جامعة مولانا مالك ابراهيم

الإسلامية الحكومية، ٢٠١١) ص: ٧٧

<sup>٢٧</sup> نورهادي، لتعليم المهارات اللغوية لغير الناقين بها، (مالانق: مطبعة جامعة مولانا مالك ابراهيم الإسلامية

الحكومية، ٢٠١١) ص: ٧٩

٣) أنها اقتصادية إذا ما قورنت بالقراءة الجهرية من حيث الزمن والجهد والطاقة، ومن حيث التعب الذي يتعرض له القارئ.

٤) أنها قراءة أعوان على الفهم من القراءة الجهرية، فهي تعطي التعلم حرية التفاعل مع النص من أجل الفهم، ومن غير تقييد بسلامة النطق وصحة العبارة.

٥) أن هناك مواقف الحياة ما يتحتم فيه أن تكون القراءة صامتة. وهذه المواقف المثل: ( قراءة الإنسان لنفسه - قراءة الصحف والمجلات - القراءة لحل مشكلة ما - القراءة لتكوين رأي - القراءة لإعداد درس أو للإجابة في الإمتحان - القراءة من أجل البحث والدراسة - القراءة الناقدة - القراءة الخطبات والبرقيات - القراءة بجوار نائم أو مريض أو في وسائل المواصلات) فهي إذن قراءة تنطوي على احترام مشاعر الآخرين.

٦) أنها وسيلة الآخرين ممن لا يميلون إلى القراءة جهريا خاصة من لديهم عيوب في النطق أو الكلام.

#### هـ. معايير الكفاءة في مهارة القراءة<sup>٢٨</sup>

الكفاءة في القراءة وتتضمن جانبين. أولا، يغيّر رمز الكتابة إلى رمز الصوت. ثانيا، يفهم معنى الوضع كله من الرمز الكتابة مع الرمز الصوت. أساسية من المهارة القراءة هناك على الجانب الثاني. هناك ثلاثة عناصر يجب فيها وتطويرها في القراءة، وهم عناصر من الكلمات والجمل وال فقرات<sup>٢٩</sup>.

هذه هي من معايير في تعليم المهارة القراءة:<sup>٣٠</sup>

<sup>28</sup> H.G Tarigan, *Membaca Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa*, (Bandung: Angkasa 1985), hlm. 7.

<sup>29</sup> Ahmad Fuad Efendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. (Malang: Misykat. 2009), hlm. 159.

<sup>30</sup> *Ibid*, hlm. 159.

١. يمكن التلاميذ أي أكثر مفرداتهم.
  ٢. يفهم التلاميذ عن المعنى الفقرات صراحة أو ضمنية.
  ٣. يعرف التلاميذ ويذاكر المعلمات من الحقائق والتعريفات في الفقرات.
  ٤. يفهم للتلاميذ ويذكر شيء من النص على الحقائق التي وجدها.
  ٥. يستطيع التلاميذ أن يطبق المعرفة من معلومات الفقرات لحل المشكلة.
  ٦. يمكن التلاميذ تحليل والتفكير نقديا ليوجد على شيء ما لم ينص صريحة في النص.
- ليقود التلاميذ أن يحصل هذه المستويات يحتاج إلى بيئة تعليمية مثيرة وممتعة، ومواد القراءة الذي مناسبه بالتنميتهم وعمرهم.

#### ٧. تقويم تعليم القراءة

القدرة على تقويم المادة المقروءة فيستلزم مهارة يقظة تمكن القارئ من إدراك الفرق بين الحقائق الموضوعية والآراء الشخصية، والقدرة على وزن الأدلة ومعرفة مدى صحتها وملائمتها، ثم القدرة على التمييز وتمييز الغث التأكيد من صحة المعلومات الواردة ثم الامام بطرق الموازنة بين ما يكتب حول الموضوع الواحد من ثبل كتاب متعدد.<sup>٣١</sup>

ويمكن تنمية هذه القدرة عن طريق التدريب على فحص العناوين ومعرفة جلالاتها وإدراك مضامينها ثم تدريب الطالب على حصر الألفاظ والعبارات التي تدور على موضوعات مختلفة لاكتشاف قدرته على التمييز ومن ثم مهارته في الاختيار وتدريبه على اختيار العبارات والجمل والفقرات التي تتعلق بمشكلة معينة.

<sup>٣١</sup> محمد صالح النشط، المهارات اللغوية: مدخل إلى خصائص اللغة العربية وفنونها، ( الأندلس: دار

## ز. مستويات تعليم القراءة

يتميز الخبراء بين ثلاثة مستويات لتعليم القراءة تتمشى مع مستويات تعليم العربية، أي المستوى المبتدئ والمتوسط والمتقدم. ولكل مستوى نوع من المهارات يتم التركيز عليه. وقد سبق أن عالجنا عمليات القراءة الأربعة الأساسية من تعرف إلى فهم إلى نقد إلى تفاعل وكذلك بإيجاز عند مفهوم القراءة ومهارة القارئ الماهر. ويصنف " جرنتر " مستويات التعليم القراءة كالتالي:

(١) المرحلة الأولى لتنمية مهارة القراءة :

وفيها يهيئ الطالب للقراءة (استعداد). وتمنى المهارات الأساسية. ويتكون فيها رصيد الطالب لغويا.<sup>٣٢</sup>

(٢) المرحلة المتوسطة لتنمية مهارة القراءة

وفيها يتم التركيز على إثراء مفردات الطالب. وتنمية رصيده في التراكيب اللغوية. وتتسع أمامه موضوعات القراءة إلى حد ما.

(٣) المرحلة المتقدمة : الاستقلال في القراءة

وفي هذه يتدرب الطالب على تنمية مفرداته ذاتيا. ويتعلم كيف يستخدم القوامس ويبدأ أولى خطوات الاستقلال في القراءة.

المشكلة الأساسية عند المعلم هي خطة التدريس القراءة في المرحلة الأولى. أو كما يطلق عليها البعض القراءة المبتدئة. من أجل هذا سوف نقدم تصورا لخطة درس القراءة في هذه المرحلة. مستندين في ذلك إلى ما أجمع عليه كثير من خبراء تعليم اللغة الثانية.

<sup>٣٢</sup> رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها، (إيسيسكو: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية

## الفصل الثالث

### منهجية البحث

#### أ. مدخل البحث ومنهجه

إن منهج البحث الذي استخدمتها الباحثة هو المنهج التجريبي، واستخدم الباحث التصميم للمنهج التجريبي المسمى بتصميم مجموعة المقارنة بالإختبار القبلي والبعدي (*Control group Pretest-Posttest Design*)<sup>٣٣</sup> لأن يتضمن بالفرقتين يعني فصل الضابطة وفصل التجريبية. يعطى فصل التجريبية اختبار القبلي قبل معاملة (تطبيق لعبة الكلمات المتقاطعة) ويعطى اختبار البعدي بعد معاملة. والمدخل الذي استخدمتها الباحثة هو مدخل الكمي. لأن الباحثة تبحث عن استخدام لعبة كلمات المتقاطعة (*Teka-teki silang*) لترقية تعليم المهارة القراءة. ثم البيانات التي يحتاج إليها الباحثة لا تكون كلمات المتقاطعة (*Teka-teki silang*) المعلومات البيانية والتفصيلية عن مضمون المدخل فقط، ولذلك تحتاج الباحثة إلى المدخل الكمي التي تحتاج إلى الرموز الأرقامية.

#### ب. متغيرات البحث

أنّ المنهج التجريبي في هذا البحث يتكون من متغيرتان، هما كما يلي:

##### ١. المتغير المستقل

المتغير المستقل (*Variabel Independent*) هو العامل الذي يقيس

مدى فعالية على الموقف ويسمى أيضا بالتغيير التجريبي.<sup>٣٤</sup> المتغير المستقل

في هذا البحث هو على لعبة الكلمات المتقاطعة.

##### ٢. المتغير التابع

<sup>33</sup> Bambang Setiadi, *Metode Penelitian untuk Pengajaran Bahasa Asing Pendekatan Kuantitatif dan Kualitatif*, (Yogyakarta: Graha Ilmu, 2006) hlm. 219.

<sup>34</sup> جابر عبد الحميد والآخرين، مناهج البحث في التربية و علم النفس، (القاهرة: دار النهضة العربية، ١٩٧٨) ص. ٣١٢

المتغير التابع (Variabel Dependent) هو العامل الذي ينتج عن فعالية العامل المستقبل. يسمى بعامل التابع هو فهم المقروء.<sup>٣٥</sup> المتغير التابع في هذا البحث هو مهارة القراءة.

المتغير التابع	المتغير المستقل
مهارة القراءة	لعبة الكلمات المتقاطعة

### ج. مجتمع البحث وعينته

مجتمع البيانات الذي ستعرضه الباحثة هو التلاميذ في مدرسة منبع العلوم المتوسطة موجوكرطا للسنة ٢٠١٧-٢٠١٨. ولكثرة عدد مجتمع البحث، فأخذت الباحثة عينة البحث في الفصل الثامن (أ و ب) للمدرسة منبع العلوم المتوسطة موجوكرطا. وعدد التلاميذ في كل الفصل ٣٠ تلميذا، وهي العينة بالمجموعتين المتكافئتين، وهما المجموعة الضابطة للفصل الثامن (أ) ١٥ تلميذا، والمجموعة التجريبية للفصل الثامن (ب) ١٥ تلميذا. ولذلك هذه الدراسة ستتركز إليه من تطبيق هذه الطريقة من خلال المنهج كما قال أريكونتو (Arikunto) البحث الإجرائي هو بحث تابع من البحث التجريبي.<sup>٣٦</sup>

### د. البيانات ومصادرها

البيانات التي تحتاج إليها الباحثة في هذا البحث هي نتاج الاختبار، عن فعالية لعبة الكلمات المتقاطعة كرة الكلام.

<sup>٣٥</sup> المرجع السابق ص ٣١٢

<sup>٣٦</sup> Suharsimi arikunto, *Dasar-dasar evaluasi pendidikan*, (Jakarta: Rinea Cipta, 2002) hlm. 69.

إن تصميم هذا البحث هو تصميم البحث التجريبي الذي يحتاج إلى البيانات الكمية. البيانات الكمية هي نتائج الاختبار من التلاميذ.<sup>٣٧</sup> فمن البيانات التي تحتاج بها الباحثة هي :

رقم	أسئلة البحث	البيانات	المصادر
١.	تطبيق لعبة الكلمات المتقاطعة	تسجيلات الميدان	الطلاب
٢.	فعالية تطبيق لعبة الكلمات المتقاطعة	نتائج الإختبار	

#### هـ. طريقة الأسلوب جمع البيانات

الطريقة التي استخدمها الباحثة للنيل البيانات هي من البيانات السابقة ويقوم الباحثة بهذا البحث فيستخدم الباحثة أدوات جمعها كما يلي:

١. المقابلة

تعتبر المقابلة استبياناً شفويًا يقوم من خلاله الباحثة بجمع المعلومات والبيانات الشفوية من الدفحوص، و هي أداة هامة للحصول على المعلومات من خلال مصادرها البشرية.<sup>٣٨</sup>

والمقابلة يستخدمها الباحثة لجمع البيانات عن رأي مدير المدرسة وبعض مدرّساتها عن أهمية درس اللغة العربية. وعن تعليق درس اللغة العربية باستخدام كتاب القراءة الرشيدة وعن الارشادات لعملية التعليم.

وعملية المقابلة التي عملته الباحثة يعنى متصف باشتد نتيجة

الملاحظة.

<sup>37</sup> Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatn Praktik*, (Jakarta: Rinea Cipta, 2010), hal. 172.

<sup>38</sup> أحمد بدر، أصول البحث العملي ومناهجه، (الكويت: جامعة الكويت، ١٩٧٢) ص ١٣٥

## ٢. الملاحظة

استخدامات الباحثة لجمع البيانات الملاحظة المباشرة. وهي وسيلة هامة من وسائل جمع البيانات، ذلك لأنها تسم إسهاما أساسيا في البحث الوصفي. وهناك معلومات يمكن للباحثة أن تحصل عليها بالفحص المباشر. وإن الملاحظة كأسلوب للباحثة تجب أن تكون مركزا بعناية وأن تكون موجهة لغرض محدد وأن تكون منظمة وأن تسجل بدقة وحرص.<sup>٣٩</sup>

## ٣. الوثائق

هي من المصطلحات العلمية والحديثة وله عدة معارف: أنه شكل من أشكال العمل البليوغرافي الذي يستخدم وسائل وأدوات متعددة تقليدية مثل تصنيف والفهرسة، والحديثة مثل الكشافات والمستخلصات والمقالات البليوغرافي، أو أن التوثيق هو تحيل نقل وتجميع وتصنيف الوثائق واستعمالها.<sup>٤٠</sup> الوثائق هي طلب المعلومات أو الحقائق من المكتوب وهي طلب البيانات عن الأشياء في صور الكتابة والنسخة والكتب والجريدة وغير ذلك.<sup>٤١</sup>

من بيانات البحث التي تنشأ في الوثيقة تشتمل على: أنشطة تعلم اللغة العربية باستخدام استخدام لعبة الكلمات المتقاطعة (Teka-teki silang) وصور الأساتذ والتلاميذ في مدرسة منبع العلوم موجوكرطا.

<sup>٣٩</sup> أحمد بدر، أصول البحث العملي ومناهجه، (الكويت: جامعة الكويت، ١٩٨٢) ص. ٣٥٤

<sup>٤٠</sup> رجاء وحيد دويدري، البحث العلمي أساسيته النظرية وممارسته العلمية، (بيروت: دار الفقه،

٢٠٠٠) ص. ٣٧٥

<sup>٤١</sup> Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu pendekatan praktik*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2006), hlm 223.

## ٤. الإختبار

الاختبار هو عملية منظمة لقياس عينة من سلوك الطالب (نتائج التعلم) وتقييم هذا السلوك حسب معايير وأعراف معينة. والاختبار إما أن يكون معياري المرجع أو عرفي المرجع ويتصف بالثبات والصدق. وفيما يلي توضيح للأفكار الرئيسية في تعريف الاختبار السابق.<sup>٤٢</sup> يستخدم الباحثة الإختبار لجمع البيانات المتعلقة بترقية مهارة القراءة. وهذا الإختبار يتكون من الإختبار القبلي و الإختبار البعدي. استخدمت الباحثة الإختبار لجمع البيانات المتعلقة بمهارة التلاميذ في تعليم مهارة القراءة باستخدام كتاب القراءة الرشيدة. وهذا اختبار يتكون من الإختبار القبلي والبعدي لإجراء هذه التجريبية. وذلك بإجراء الإختبار القبلي للمجموعتين قبل إجراء التجريبية. ثم إجراء التجريبية للمجموعتين التجريبية، ثم الإختبار البعدي على المجموعة الضابطة ومجموعة التجربي. والبيانات الذي نالها الباحثة من نتائج الإختبار هي كاليانات الأساسية لبحثها الجامعي.

أما معيار نجاح التلاميذ في الاختبار ومؤشراته كما الرسم البيان الآتية:

## الجدوال (١)

الرقم	المستوى	مدى الدرجات
١	ممتاز	١٠٠-٩١
٢	جيد جدا	٩٠-٨١
٣	جيد	٨٠-٧٥

<sup>42</sup> P'anatut Thoifah. 2015. *Statistika Pendidikan dan Metode Penelitian Kuantitatif*. (Malang: Penerbit Madani Media). hal 94-96

٧٤ - ٠	ضعيف	٤
--------	------	---

### و. أسلوب تحليل البيانات

تحليل البيانات هي العملية التي تنظم أو يكون بواسطتها الملاحظات الناتجة عن تطبيق خطة البحث معينة بحيث يمكن الحصول منها على نتائج. وفي هذا البحث، أراد الباحثة تعريف فرق نتيجة التعليم بين الفصلين، فلذلك استخدم الباحثة البيانات من نتائج لاختبار القبلي والاختبار البعدي الذين يقيمان للفصل التجريبي والفصل الضابطة. كي يحصل الباحثة علي البيانات الصادقة، لذلك يحتاج البحث إلى أسلوب تحليل البيانات.

الأسلوب الأنسب لتحليل البيانات من البحث التجريبي هو الرمز الإحصائي "T-test" كما يلي:<sup>٤٣</sup>

$$t = \frac{Mx - My}{\sqrt{\left(\frac{\sum X^2 + \sum y^2}{N_x + N_y - 2}\right) \left(\frac{1}{N_x} + \frac{1}{N_y}\right)}}$$

$Mx$  = المقياس المعدلي من المجموعة التجريبية

$My$  = المقياس المعدلي من المجموعة الضابطة

$\sum X^2$  = العدد التنوعي في كل النتائج من المجموعة التجريبية

$\sum y^2$  = العدد التنوعي في كل النتائج من المجموعة الضابطة

$N_x$  = عدد التلاميذ في المجموعة التجريبية

$N_y$  = عدد التلاميذ في المجموعة الضابطة

<sup>43</sup> Suharsimi Arikunto. 2010. *Prosedur Penelitian (Suatu Pendekatan Praktik)*. Jakarta: Rineka Cipta. Hlm . 354.

## الفصل الرابع

### عرض البيانات وتحليلها

المبحث الأول: لمحة عن المدرسة منبع العلوم المتوسطة الإسلامية  
موجوساري بموجوكرطا

#### أ. السيرة المدرسية

- أ. اسم المدرسة : مدرسة منبع العلوم المتوسطة الإسلامية بموجوكرطا  
ب. اعتماد المدرسة : ب  
ج. أ-ميل : mambaululum858@yahoo.com  
د. عنوان المدرسة : في شارع أحمد ياني موجوساري ٦١٣٨٢  
هـ. وقت الدراسة : صباحا  
و. قامت مند : ١٩٧٨

#### ب. الموقع الجغرافي

تقع مدرسة "منبع العلوم" المتوسطة الإسلامية موجوكرطا في شارع أحمد ياني موجوساري ٦١٣٨٢. وتقع هذه المدرسة في منطقة موجوساري موجوكرطا.

#### ج. تاريخ تأسيس المدرسة

مدرسة منبع العلوم المتوسطة الإسلامية هي إحدى المدارس الخاصة في موجوساري موجوكرطا التي تبنى الحاج منشور حميد. بعد توفّي الحاج منشور حميد حتى الآن، زاد عدد طلبتها من سنة إلى سنة. مدرسة منبع العلوم قامت في سنة ١٩٦١ باسم مؤسسة تعليمية منبع العلوم، وفي التاريخ ١ يوليو ١٩٦٨ تغير إلى مدرسة "منبع العلوم" المتوسطة الإسلامية موجوساري موجوكرطا.

هذه المدرسة تقع في قرية أوانج-أوانج مومجساري موجوكرطا الجاوى الشرقية وتقع في منطقة واحدة مع مدرسة الابتدائية منبع العلوم ومدرسة العالية. تملك مدرسة منبع العلوم المتوسطة الإسلامية بموجوكرطا ٥ فصلا ومعمل الحاسوب ومعمل مدير المدرسة والمكتبة والإدارة وغير ذلك. وتملك مدرسة منبع العلوم المتوسطة الإسلامية بموجوكرطا ١٣٦ طالبا والموظف الذي عدده ١٨ شخص. ٤٥% طلبة يسكن في المعهد الذي تلاميذه بعض الدائرة في الجاوى الشرقية<sup>٤٤</sup>

#### د. الرؤية المستقبلية والرسالة للمدرسة

- يكون الناس المؤمنين، الأخلاق الكريمة، لمهارة و الإنجاز
١. قيام التعليم والتعلم بفعال وتطوير العلوم والمحتمل التلاميذ
  ٢. الإيمان والتقوى إلى الله سبحانه وتعالى، و أخلاقه بالمناسبة إلى أهل السنة والجماعة.
  ٣. جعل البيئة مدرسة بالفروق الدينية، وينفع في الدنيا والأخرة.

#### هـ. أهداف المدرسة

الأهداف المقصودة من تنفيذ التعاليم في مدرسة منبع العلوم المتوسطة الإسلامية بموجوكرطا هي:

١. جعل عملية تربية وتعليم بنشاط
٢. جعل المهارت والخبرة على الدين الإسلامى
٣. لجعل تأديب مؤدب، أخلاق الكريمة، الذكي، صحة الجسم، الانضباط ومسؤولية.

<sup>٤٤</sup>المقابلة مع أستاذ عين اليقين، مدير مدرسة منبع العلوم المتوسطة الإسلامية بموجوكرطا في التاريخ ١٨

#### ٤. ليربي التلاميذ لحب الوطن والبيئة

#### و. منهج الدراسي

تستخدم مدرسة منبع العلوم المتوسطة الإسلامية بموجوكرطا هي منهج الدراسي ٢٠١٣ (Kurikulum 2013) سنة ٢٠١٣ تطبيقاً من الأهداف المدرسة.<sup>٤٥</sup> ويسر بها معلم اللغة العربية في عملية التعليم بأي طريقة وأسلوب. واللغة العربية قليلة الإستغلال عند التلاميذ.

#### ز. حالة المعلمين والمتعلمين

كان عدد المدرسين في مدرسة منبع العلوم المتوسطة الإسلامية بموجوكرطا ثمانية عشر مدرساً.<sup>٤٦</sup>

#### ١. رئاسة في مدرسة منبع العلوم المتوسطة الإسلامية بموجوكرطا

#### الجدول (٢)

الوظيفة	الإسم	الرقم
مدير المدرسة	حسن اليقين على درجة بكولوريوس (سرجانا)	١
نائب المدير في التلاميذ	محمد منوير الماجستير	٢
نائبة المدير في المنهج	مزينة على درجة بكولوريوس (سرجانا)	٣
نائبة المدير في المكتبة	نيك أسيه	٤
الإداري	سي تي مسروحه	٥

<sup>٤٥</sup> المقابلة مع أستاذ حسن اليقين، مدير مدرسة منبع العلوم المتوسطة الإسلامية بموجوكرطا في التاريخ ١٧

مايو ٢٠١٧

<sup>٤٦</sup> المقابلة مع أستاذ حسن اليقين، مدير مدرسة منبع العلوم المتوسطة الإسلامية بموجوكرطا في التاريخ ١٧

مايو ٢٠١٧

٢. عدد المدرسين في مدرسة منبع العلوم المتوسطة الإسلامية  
بموجوكرطا

الجدول (٣)

الرقم	الأسماء المدرس	تاريخ الميلاي
١	حسن اليقين	موجوكرطا ١٨ اغسطس ١٩٨١
٢	محمد منوير	موجوكرطا ٢١ أبريل ١٩٧٢
٣	مزينة	جومبانج ٢٤ يوليو ١٩٧٧
٤	نيك أسيه	موجوكرطا ٧ أبريل ١٩٦٨
٥	سي تي مسروحه	سيدوهارجو ١٤ أبريل ١٩٦٦
٦	سي تي ختيمة	موجوكرطا ١٢ فبراير ١٩٧٠
٧	هارون	بولوفسانترن ١٧ نوفمبر ١٩٦٤
٨	دوي كوسوماريني	ميتر ٢٢ ديسمبر ١٩٧٨
٩	أفي ف الدين	موجوكرطا ٢٨ يناير ١٩٨١
١٠	غزوالحولة	مالانق ٢٤ ديسمبر ١٩٧٧
١١	مخفوظ	موجوكرطا ١ مايو ١٩٦٥
١٢	سي تي زومرة	موجوكرطا ٢١ نوفمبر ١٩٧٢
١٣	محمد توفيق نور الدين	سيدوهارجو ٢٨ أبريل ١٩٨٩
١٤	نور فريدة	موجوكرطا ١٠ سبتمبر ١٩٨١
١٥	عرفين	موجوكرطا ١٥ أبريل ١٩٧٣

موجوكرطا ٣١ اكتوبر ١٩٨٤	ديكي اريدي	١٦
موجوكرطا ١٤ أبريل ١٩٦٧	كاميتي	١٧
سورابايا ٢٢ فبراير ١٩٨٨	اديندا أدريان	١٨

### ح. أدوات المدرسة

#### الجدول (٤)

أدوات المدرسة في مدرسة منبع العلوم المتوسطة الإسلامية بموجوكرطا

الرقم	أدوات المدرسة	العدد
١	غرفة المدير المدرسة	١
٢	غرفة المدرسين	١
٣	غرفة الإدارية	١
٤	غرفة التوجيه والإستشارة	١
٥	المسجد	١
٦	معمل الحاسوب	١
٧	مكتبة	١
٨	الملعب الرياضية	١
٩	فصول	٧
١٠	حمام	٤
١١	مطعم	٤
١٢	غرفة وحدة الصحة للتلاميذ	١

١	غرفة عمارة الشؤون التلاميذ	١٣
١	غرفة المركز المواصلات	١٤
١	غرفة الترتيب	١٥
١	معمل العلم	١٦

### المبحث الثاني: عرض نتائج البحث

#### أ. تطبيق استخدام الكلمات المتقاطعة في تعليم مهارة القراءة

في تاريخ ٢٦ أبريل ٢٠١٧ ذهبت الباحثة إلى المدرسة منبع العلوم المتوسطة الإسلامية بمجوكرتا وأستأذنت الباحثة إلى رئيس المدرسة الأستاذ حسن اليقين. قبل أن تبحث في هذه المدرسة عقدت الباحثة الملاحظة في هذه المدرسة عند التعليم اللغة العربية. وحصلت الباحثة من هذه الملاحظة هناك بعض المشكلات في تعليم اللغة العربية خصوصاً مهارة القراءة في تعليم اللغة العربية.

تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة لم تحقق نتيجة وافية هناك عوامل كثيرة تؤدي إلى تأخر المدرسة المذكورة في تعليم اللغة العربية منها: معظم التلاميذ في هذه المدرسة الإسلامية ليس من الابتدائية الإسلامية التي ما تعلموا اللغة العربية. فظن التلاميذ أن درس اللغة العربية هو درس صعب وممل. فحصل أن عملية تعليم اللغة العربية فيها مشكلات هي استخدام استراتيجية تنفيذية فقط، وتكوين تعليم اللغة العربية في هذا الفصل التلاميذ يشعر باللعب والممل باستراتيجية تنفيذية. أما خطوات تطبيق لعبة الكلمات المتقاطعة في الفصل هي:

قامت الباحثة بالاختبار القبلي في فصل الثامن من التلاميذ مدرسة منبع العلوم المتوسطة الإسلامية موجوكرطا. وتأخذ الباحثة من الفصلين، هما : المجموعة الضابطة هي من فصل الثامن أ والمجموعة التحريب من فصل الثامن ب.

وقامت الباحثة بالاختبار القبلي تجريبية في المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية لمعرفة كفاءة التلاميذ في تعليم القراءة لفهم النص في تاريخ (١٩ أكتوبر ٢٠١٧). وأما عدد التلاميذ في ذلك فصل ١٥ طالبا.

أما الخطوات في اللقاء الأول في الفصل التجريبي هي يقوم باختبار القبلي في تعليم اللغة العربية خصوصا في مهارة القراءة دون لعبة الكلمات المتقاطعة. فتحت الباحثة التعليم في ذلك اليوم بالسلام وتقرأ البسمة جماعة وسألت الباحثة عن الحالة التلاميذ، التعارف وسألت الباحثة عن المادة التي علّمت في الفصل مع مدرستهم. أمر الباحثة كل الطالبين بتقديم أمام الفصل يقرؤون عن موضوع والمفردات فيه معيا. ثم يسئل التلاميذ ما صعب من هذا الكتاب بعد الاختبار القبلي. فمن هذا الاختبار القبلي وجد الباحثة المشكلات التي وقعت عند التلاميذ، منهم يخطئ في نطق، منهم لا يعرف بعض المفردات فلذ لا يفهم عن النص. ثم في الإجراء الأول بدأت الباحثة بإعطاء الكلمة المفتاحية التي تتعلق بالموضوع من الكتاب اللغة العربية بالموضوع "مِنْ يَوْمِيَّاتِ التَّلَامِيذِ وَالطَّلِبَاتِ". وأما النسخ التي أعطتها الباحثة إلى التلاميذ فهي كما يلي:

أَنَا طَالِبَةٌ فِي الْمَدْرَسَةِ الْمُتَوَسِّطَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ الْحُكُومِيَّةِ بِجَاكْرَتَا. أُسْتَيْقِظُ مِنَ النَّوْمِ فِي السَّاعَةِ ٣٠، ٣ صَبَاحًا.

أَتَوَضَّأُ ثُمَّ أَذْهَبُ إِلَى الْمَسْجِدِ وَأُصَلِّي الصُّبْحَ فِيهِ جَمَاعَةً وَبَعْدَ الصَّلَاةِ أَقْرَأُ الْقُرْآنَ فِي عُرْفَةِ الْمَدَاكِرَةِ أَوْ أَذَاكِرِ بَعْضَ الدُّرُوسِ فِيهَا، ثُمَّ أَذْهَبُ إِلَى الْحَمَّامِ وَأُنْظِفُ الْأَسْنَانَ بِالْفُرْشَةِ وَأَسْتَحِمُّ، ثُمَّ أَزْتَدِي مَلَابِسَ الْمَدْرَسَةِ. أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ بَعْدَ أَتْنَاوُلِ الْفَطُورِ مَعَ أُسْرَتِي، أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ مَسِيًّا عَلَى الْأَقْدَامِ، لِأَنَّ بَيْتِي قَرِيبٌ مِنْهَا.

## وفي المدرسة...

أَقْضِي الْيَوْمَ الدَّرَاسِيَّ فِي جِدِّ وَنَشَاطٍ. تَنْتَهِي الدَّرَاسَةُ فِي السَّاعَةِ الثَّانِيَةِ وَالنَّصْفِ. أَرْجِعُ إِلَى الْبَيْتِ بَعْدَ صَلَاةِ الظُّهْرِ فِي مُصَلَّى الْمَدْرَسَةِ جَمَاعَةً وَبَعْدَ تَنَاوُلِ الْعَدَاءِ فِي غُرْفَةِ الْأَكْلِ أَسْتَرِيحُ أَوْ أَنَامُ قَلِيلًا ثُمَّ أَصَلِّي الْعَصْرَ وَأُذَاكِرُ بَعْضَ دُرُوسِي أَوْ أَتَحَدَّثُ مَعَ أَفْرَادِ أُسْرَتِي. أَصَلِّي الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ جَمَاعَةً فِي مَسْجِدِ قَرِيبٍ مِنْ بَيْتِي وَبَعْدَ ذَلِكَ أُذَاكِرُ بَعْضَ دُرُوسِي وَأَعْمَلُ الْوَاجِبَاتِ الْمَنْزِلِيَّةِ وَأَحْيَانًا أَشَاهِدُ التَّلْفِيزِيُونَ وَأَسْتَمِعُ إِلَى الْأَخْبَارِ. أَنَامُ مُبَكَّرًا لِأَسْتَيْقِظَ مِنَ النَّوْمِ مُبَكَّرًا.

من اللقاء الأول، أجرا الباحثة الاختبار قبلي وتعارف فقط. ثم ختمت الباحثة عملية التعليم بالسلام.

اللقاء الثاني في يوم الخامس التاريخ ٢٦ أكتوبر ٢٠١٧، بدأت الباحثة بتعليم مهارة القراءة باستخدام لعبة الكلمات المتقاطعة في فصل التجريبي وأنشطة التعليمية في الفصل كما يلي: فتحت الباحثة التعليم في ذلك اليوم بالسلام وتقرأ البسملة جماعة وسألت الباحثة عن الحالة التلاميذ، التعارف ثم قرأت الباحثة كشف الحضور وسألت الباحثة عن المادة التي علّمت في الفصل مع مدرستهم. في هذا اللقاء كررت الباحثة الدرس الماضي، سألت عن الكلمة المفتاحية التي أعطتها. بعد تكرير الدرس، أمرت الباحثة إلى التلاميذ لقراءة النص عن الموضوع "مِنْ يَوْمِيَّاتِ التَّلَامِيذِ وَالطَّلَابَاتِ". ثم بينت الباحثة عن النص حتى فهم التلاميذ عن الموضوع. إذا وجد الصعوبة من التلاميذ عن النص عن الكلمة والمفردات التي تتعلق عن الموضوع، فسأل التلاميذ إلى الباحثة، فأجابت الباحثة بيّنا مرة واحدة. بعدها سألت الباحثة عن المفردات ثم شرحت الباحثة من الخطوات والنظام لعبة الكلمات المتقاطعة. بعد يفهمون كل التلاميذ، فبدأت الباحثة لعبة الكلمات المتقاطعة بالإغلاق مقاعدهم. يعطي الباحثة كلمات المتقطعة في السبورة وأجيب التلاميذ. ثم ختمت الباحثة الدراسة في ذلك اليوم بالحمدلة والسلام. من اللقاء

الثاني تنال الباحثة البيانات عن التعليم مهارة القراءة باستخدام لعبة الكلمات المتقاطعة فهي ينال التلاميذ فهم النص في تعليم اللغة العربية ويفهم المقروء والمفردات.

واللقاء الثالث في يوم السبت الخامس ٢ نوفمبر ٢٠١٧ قامت الباحثة بتطبيق لعبة الكلمات المتقطعة في المجموعة التجريبية. فتحت الباحثة التعليم في ذلك اليوم بالسلام وتقرأ البسملة جماعة وسألت الباحثة عن الحالة التلاميذ، التعارف ثم قرأت الباحثة كشف الحضور وسألت الباحثة عن الدرس السابق. فبدأت الباحثة من لعبة الكلمات المتقاطعة كمثل في الأسبوع الماضي. ثم قامت الباحثة للاختبار البعدي، وقبل بداية الإختبار سألت الباحثة عن المفردات المناسبة بموضوع في هذا اللقاء وهي التداوي. وأمرهم يجعل جملة مفيدة، يكتب على السبورة أمام الفصل لمعرفة قدرة التلاميذ. وبعد تطبيق لعبة الكلمات المتقاطعة وهم يشعرون مسرور جدا عند تعليم. وفي هذا اللقاء، ظهر زيادة كفاءة فهم التلاميذ عن النص أو من استعمال المفردات. وختمت الباحثة الدراسة في ذلك اليوم بالحمدلة والسلام.

ب. فعالية استخدام لعبة الكلمات المتقاطعة لترقية مهارة القراءة

أ. عرض البيانات نتائج الاختبار وتحليلها

وفيما يلي سيعرض الباحثة البيانات التي تتعلق بنتائج البحث. وعرض الباحثة في هذا البحث نتائج الاختبارين القبلي والبعدي من المجموعتين الضابطة والتجريبية ثم حللتها باستخدام الرموز الإحصائي  $t$ -test. ويحصل من إجراء الاختبار القبلي والبعدي فالمجموعتين الضابطة والتجريبية نتائج الاختبار. أما نتائج الاختبار القبلي للمجموعة التجري كما يلي:

أ. الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة

أما نتائج الاختبار القبلي للمجموعة التجري كما يلي:

الجدول (٥)  
نتائج الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة  
الفصل الثامن (أ)

المجموعة الضابطة		أسماء التلاميذ	الرقم
التقدير	النتيجة		
جيد	٨٠	جيزا أيوا رحمة	١
ضعيف	٧٠	داني أديتيا فراثما	٢
ضعيف	٦٠	ستي كفيلا مبارك	٣
ضعيف	٧٠	كورنيا رحمداني	٤
ضعيف	٦٠	أديندا فطريا سلسايبلا	٥
ضعيف	٧٠	دوي نور جهياني	٦
ضعيف	٦٥	أدم	٧
ضعيف	٥٠	نور هدية زهراء	٨
ضعيف	٤٠	محمد مسروري	٩
جيد جدا	٨٥	عينية ليليتا ساري	١٠
جيد جدا	٨٥	نور عائشة ارما شيطا	١١
جيد جدا	٩٠	ستي نور هداية	١٢
جيد جدا	٩٠	أيلسا أبو أ.	١٣
جيد جدا	٨٥	شافيرا عمرة السعدية	١٤

جيد جدا	٨٥	فيا عوليا	١٥
١٠٨٥		العدد	
٧٢,٣		المعدل	

فمن نتائج هذا الاختبار القبلي، ظهر أن التلاميذ نالوا الدرجة المعدلة (٧٢,٣) وأما التلاميذ في مستوى ممتاز: (-)، مستوى جيد جدا: (٦)، في مستوى جيد: (١)، في مستوى ضعيف: (-). ومن هنا فإن قدرتهم على تعليم اللغة العربية بصفة مقبول.

### الجدول (٦)

#### نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة

#### الفصل الثامن (أ)

المجموعة الضابطة	الرقم	أسماء التلاميذ	
		النتيجة	التقدير
جيد	١	٧٥	جيزا أيوا رحمة
جيد	٢	٧٥	أديندا فطريا سلسايلا
جيد	٣	٧٥	داني أديتيا فراثما
جيد	٤	٨٠	دوي نور جهياني
جيد	٥	٨٠	ستي نور هداية
ضعيف	٦	٧٠	كورنيا رحمداني
ضعيف	٧	٦٠	أدم
ضعيف	٨	٧٠	ستي كفيلا مبارك

ضعيف	٦٥	نور هدية زهراء	٩
ضعيف	٥٠	محمد مسرورى	١٠
جيد جدا	٨٥	عينية ليليتا سارى	١١
جيد جدا	٨٥	شافيرا عمرة السعدية	١٢
جيد جدا	٨٥	فييا عوليا	١٣
جيد جدا	٨٥	نور عائشة ارما شيطا	١٤
ممتاز	٩٥	أيلسا أبو أ.	١٥
١١٣٥		العدد	
٧٥,٦		المعدل	

فمن نتائج هذا الاختبار القبلي، ظهر أن التلاميذ نالوا الدرجة المعدلة (٧٥,٦) وأما التلاميذ في مستوى ممتاز: (١)، جيد جدا: (٤)، في مستوى جيد: (٥)، في مستوى مقبول: (٤)، في مستوى ضعيف: (١). ومن هنا فإن قدرتهم على تعليم اللغة العربية بصفة مقبول.

### ب. نتائج الاختبار القبلي والبعدي التجريبية

أما نتائج الاختبار القبلي للمجموعة التجريبي كما يلي:

#### الجدول (٧)

نتائج الاختبار القبلي للمجموعة والتجريبية

#### الفصل الثامن (ب)

المجموعة الضابطة		أسماء التلاميذ	الرقم
التقدير	النتيجة		
ضعيف	٥٥	فريدا عين الرحيم	١
ضعيف	٦٠	خير النندار	٢
ضعيف	٦٥	فاطمة الزهرة	٣
ضعيف	٦٥	فجرين دوي أ.	٤
ضعيف	٦٠	مشيطا موليأوتي	٥
ضعيف	٤٠	دياه أنكرياني	٦
ضعيف	٢٠	محمد نبيل أ.	٧
ضعيف	٣٠	محمد أمر صالح	٨
جيد	٧٥	ريسما إثنين	٩
جيد	٨٠	عبد الله فحرزا	١٠
جيد	٧٥	يوسى رضا	١١
جيد	٨٠	لؤلؤ فهمي	١٢
جيد	٨٠	أليا أنجاني	١٣
جيد جدا	٨٥	عبدالله سنن الهدى	١٤
جيد جدا	٩٠	ننديتا ليلة ف.	١٥
٩٦٠		العدد	
٦٤		المعدل	

فمن نتائج هذا الاختبار القبلي، ظهر أن التلاميذ نالوا الدرجة المعدلة (٦٤) وأما التلاميذ في مستوى ممتاز: (-)، جيد جدا: (٢)، في مستوى جيد: (٥)، في مستوى مقبول: (٥)، في مستوى ضعيف: (٣). ومن هنا فإن قدرتهم على تعليم اللغة العربية بصفة مقبول.

### الجدول (٨)

#### نتائج الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية

#### الفصل الثامن (ب)

الرقم	أسماء التلاميذ	المجموعة الضابطة	
		النتيجة	التقدير
١	محمد نبيل أ.	٧٠	ضعيف
٢	محمد أمر صالح	٧٠	ضعيف
٣	فريدا عين الرحيم	٨٠	جيد
٤	دياه أنكرياني	٧٥	جيد
٥	يوسى رضا	٨٠	جيد
٦	مشيطا مولياوتي	٨٠	جيد
٧	ريسما إثنين	٨٥	جيد جدا
٨	خير النندار	٩٠	جيد جدا
٩	فجرين دوي أ.	٨٥	جيد جدا
١٠	ننديتا ليلة ف.	١٠٠	ممتاز
١١	عبد الله فحرزا	٩٥	ممتاز
١٢	أليا أنجاني	٩٥	ممتاز

ممتاز	٩٥	فاطمة الزهرة	١٣
ممتاز	٩٥	لؤلؤ فهمي	١٤
ممتاز	١٠٠	عبدالله سنن الهدى	١٥
١٢٩٠		العدد	
٨٦		المعدل	

فمن نتائج هذا الاختبار القبلي، ظهر أن التلاميذ نالوا الدرجة المعدلة (٨٦) وأما التلاميذ في مستوى ممتاز: (٦)، جيد جدا: (٣)، في مستوى جيد: (٤)، في مستوى مقبول: (٢)، في مستوى ضعيف: (-). ومن هنا فإن قدرتهم على تعليم اللغة العربية بصفة مقبول.

### ج. مقارنة نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة

وبعد شرحت الباحثة نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة، فقدم الباحثة المقارنة بين اختبار القبلي والبعدي لتلك المجموعة، والمقارنة كما يلي:

#### الجدول (٩)

#### المقارنة بين الاختبار القبلي و البعدي للمجموعة الضابطة

الرقم	النتيجة	التقدير	الاختبار القبلي		الاختبار البعدي	
			عدد	النسبة المئوية	عدد	النسبة المئوية
١	٩١-١٠٠	ممتاز	-	٠%	١	٦٦,٦٦%

٢	٩٠-٨١	جيد جدا	٦	%٤٠	٤	%٢٦,٦٦
٣	٨٠-٧٥	جيد	١	%٦٦,٦٦	٥	%٣٣,٣٣
٤	٧٤-٠	ضعيف	٨	%٥٣,٣٣	٥	%٣٣,٣٣

بالنسبة إلى بيان المقارنة بين الاختبار القبلي و البعدي للمجموعة الضابطة فظهر أن في الاختبار القبلي (٠%) من التلاميذ في مستوى ضعيف و (٥٣,٣٣%) من التلاميذ في مستوى مقبول، و (١٣,٣٣%) في مستوى جيد، و (٤٠%) في مستوى جيد جدا، و (٠%) في مستوى ممتاز. و أما في الاختبار البعدي ظهر أن (٦٦,٦٦%) من التلاميذ في مستوى ضعيف، و (٢٦,٦٦%) من التلاميذ في مستوى مقبول، و (٣٣,٣٣%) من التلاميذ في مستوى جيد، و (٢٦,٦٦%) من التلاميذ في مستوى جيد جدا، و (٦٦,٦٦%) منهم في مستوى ممتاز. و هذا البيان يعني أن نتيجة الاختبار البعدي أكبر من نتيجة القبلي.

#### د. مقارنة نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية

وبعد شرحت الباحثة نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية، فقدمت الباحثة المقارنة بين اختبار القبلي والبعدي لتلك المجموعة، والمقارنة كما يلي:

#### الجدول (١٠)

#### المقارنة بين الاختبار القبلي و البعدي للمجموعة التجريبية

الرقم	النتيجة	التقدير	الاختبار القبلي		الاختبار البعدي	
			عدد	النسبة	عدد	النسبة المئوية
			عدد التلاميذ	النسبة المئوية	عدد التلاميذ	النسبة المئوية

١٠٠-٩١	ممتاز	-	%٠	٦	%٤٠	١
٩٠-٨١	جيد جدا	٢	%١٣,٣٣	٣	%٢٠	٢
٨٠-٧٥	جيد	٥	%٣٣,٣٣	٤	%٢٦,٦٦	٣
٧٤-٠	ضعيف	٨	%٥٣,٣٣	٢	%١٣,٣٣	٤

وبالنسبة بيان المقارنة بين الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية فظهر أن في الاختبار القبلي (٢٠%) من التلاميذ في مستوى ضعيف، و (٣٣,٣٣%) من التلاميذ في مستوى مقبول، و (٣٣,٣٣%) من التلاميذ في مستوى جيد، و (١٣,٣٣%) من التلاميذ في مستوى جيد جدا، و (٠%) من التلاميذ في مستوى ممتاز. وأما في الاختبار البعدي ظهر أن (٠%) من التلاميذ في مستوى ضعيف، و (١٣,٣٣%) من التلاميذ في مستوى مقبول، و (٢٦,٦٦%) من التلاميذ في مستوى جيد، و (٢٠%) من التلاميذ في مستوى جيد جدا، و (٤٠%) من التلاميذ في مستوى ممتاز. وهذا البيان يعني أن نتيجة الاختبار البعدي أكبر من نتيجة الاختبار القبلي

#### الجدول (١١)

نتائج عدد الانحراف و عدد الانحراف المربع من المجموعتين

المجموعة الضابطة				المجموعة التجريبية				الرقم
$Y^2$	(Y)	$Y_2$	$Y_1$	$X^2$	(X)	$X_2$	$X_1$	
٢٥	٥	٧٥	٨٠	٦٢٥	٢٥	٨٠	٥٥	١
٠	٠	٨٥	٨٥	٢٥٠٠	٥٠	٧٠	٢٠	٢
١٠٠	١٠	٧٠	٦٠	١٢٢٥	٣٥	٧٥	٤٠	٣

٠	٠	٧٠	٧٠	١٠٠	١٠	٨٥	٧٥	٤
٢٢٥	١٥	٧٥	٦٠	٢٢٥	١٥	٩٥	٨٠	٥
٤٠٠	٢٠	٨٠	٧٠	١٠٠	١٠	١٠٠	٩٠	٦
٢٥	٥	٦٠	٦٥	٢٥	٥	٨٠	٧٥	٧
١٠٠	١٠	٦٥	٥٠	٩٠٠	٣٠	٩٠	٦٠	٨
١٠٠	١٠	٥٠	٤٠	١٠٠	١٠	٩٥	٨٠	٩
٠	٠	٨٥	٨٥	٤٠٠	٢٠	٨٥	٦٥	١٠
٢٥	٥	٧٥	٧٠	٤٠٠	٢٠	٨٠	٦٠	١١
١٠٠	١٠	٨٠	٩٠	١٢٠٠	٤٠	٧٠	٣٠	١٢
٢٥	٥	٩٥	٩٠	٩٠٠	٣٠	٩٥	٦٥	١٣
٠	٠	٨٥	٨٥	٢٢٥	١٥	٩٥	٨٠	١٤
٠	٠	٨٥	٨٥	٢٢٥	١٥	١٠٠	٨٥	١٥
١١٢٥	٩٥	١١٣٥	١٠٨٥	٩١٥٠	٣٣٠	١٢٩٠	٩٦٠	المجموع
$\sum Y^2$	$\sum Y$			$\sum X^2$	$\sum X$			N

و فيما يلي توضيح ما في الجدول السابق:

$X_1$  = نتائج الاختبار القبلي من المجموعة التجريبية

$X_2$  = نتائج الاختبار البعدي من المجموعة التجريبية

( $X$ ) = عدد الانحراف من نتائج المجموعة التجريبية

$X^2$  = عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة التجريبية

$$\sum X = \text{مجموع عدد الانحراف من نتائج المجموعة التجريبية}$$

$$\sum X^2 = \text{مجموع عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة التجريبية}$$

$$Y_1 = \text{نتائج الاختبار القبلي من المجموعة الضابطة}$$

$$Y_2 = \text{نتائج الاختبار البعدي من المجموعة الضابطة}$$

$$(Y) = \text{عدد الانحراف من نتائج المجموعة الضابطة}$$

$$Y^2 = \text{عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة الضابطة}$$

$$\sum Y = \text{مجموع عدد الانحراف من نتائج المجموعة الضابطة}$$

$$\sum Y^2 = \text{مجموع عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة الضابطة}$$

بعد توضع الجدول السابق، لخص الباحثة بعرض النتائج الآتية وهي مجموعة عدد الانحراف المربع من المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية، وهي كما في هذا الجدول.

### الجدول (١٢)

مجموع عدد الانحراف و عدد الانحراف المربع من المجموعتين

المجموعة التجريبية		المجموعة الضابطة	
مجموع عدد	مجموع عدد	مجموع عدد	مجموع عدد
الانحراف المربع ( $\sum X^2$ )	الانحراف ( $\sum X$ )	الانحراف المربع ( $\sum Y^2$ )	الانحراف ( $\sum Y$ )
٩١٥٠	٣٣٠	١١٢٥	٩٥

تحليل نتائج الاختبار للمجموعتين

وقد عرض الباحثة في الجدول السابق المجموع الانحراف وعدد الانحراف المربع من المجموعتين، ثم قام الباحث بإدخال النتائج السابق إلى الرمز الإحصائي الآتي:

$$\begin{aligned} Mx &= \frac{\sum x}{N} \\ &= \frac{330}{15} \\ &= 22 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned} \sum x^2 &= \sum x^2 - \frac{(\sum x)^2}{N} \\ &= 9150 - \frac{(330)^2}{15} \\ &= 9150 - \frac{108900}{15} \\ &= 9150 - 7260 = 1890 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned} My &= \frac{\sum y}{N} \\ &= \frac{95}{15} \\ &= 6,33 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned} \sum y^2 &= \sum y^2 - \frac{(\sum y)^2}{N} \\ &= 1125 - \frac{(95)^2}{15} \\ &= 1125 - \frac{9025}{15} \\ &= 1125 - 601,66 = 523,34 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned} t &= \frac{Mx - My}{\sqrt{\left(\frac{\sum x^2 + \sum y^2}{Nx + Ny - 2}\right) \left(\frac{1}{Nx} + \frac{1}{Ny}\right)}} \\ &= \frac{22 - 6,33}{\sqrt{\left(\frac{1890 + 523,34}{15 + 15 - 2}\right) \times \left(\frac{1}{15} + \frac{1}{15}\right)}} \\ &= \frac{15,67}{\sqrt{\left(\frac{1366,66}{28}\right) \times \left(\frac{2}{15}\right)}} \\ &= \frac{15,67}{\sqrt{(48,81) \times (0,13)}} \end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
 &= \frac{15,67}{\sqrt{(6,3453)}} \\
 &= \frac{15,67}{2,52} \\
 t &= 6,22
 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
 Df &= (Nx + Ny - 2) \\
 &= 15 + 15 - 2 = 28
 \end{aligned}$$

$$t.0 = 6,22$$

$$t.s = 0,1 = 1,313$$

$$t.s = 0,05 = 1,701$$

$$1,313 < 1,701 < 6,22$$

الجدول السابق وجدت الباحثة أن نتيجة t الاحصائي = ٦,٢٢ ثم قامت الباحثة بتعيين t-table. ثم بحثت الباحثة في القائمة الحرة (Degree of freedom) من t-table فوجدت أن نتيجة = ١,٣١٣ في المستوى المعنوي ١%، و ١,٧٠١ في المستوى المعنوي ٥%. ولأن نتيجة t الإحصائي ٦,٢٢ أكبر من نتيجة المعنوي ١% = ١,٣١٣ وكذلك نتيجة المعنوي ٥% = ١,٧٠١ وكذلك بمعنى أن H<sub>0</sub> مردود و H<sub>1</sub> مقبول أو فروض هذا البحث مقبولة. وخلاصتها أن استخدام لعبة الكلمات المتقاطعة فعال لترقية مهارة القراءة.

## الفصل الخامس

### المناقشة

بناء على أسئلة البحث، يعني الأول استخدام لعبة الكلمات المتقاطعة لترقية مهارة القراءة والثانية فعالية استخدام لعبة الكلمات المتقاطعة لترقية مهارة القراءة في الفصل الثامن ب بمدرسة منبع العلوم المتوسطة الإسلامية موجوكرطا. وبهذا الباب ستشرح الباحثة عن استخدام لعبة الكلمات المتقاطعة لترقية مهارة القراءة وفعاليتها.

#### أ. تطبيق لعبة الكلمات المتقاطعة لترقية مهارة القراءة في مدرسة منبع العلوم المتوسطة بموجوكرطا

مهارة القراءة من أهم المهارات اللغوية التي تمكن ترقيتها وتطويرها . وعمالية القراءة ليست مجرد القدرة على النطق بالألفاظ أو الرموز المكتوبة في الناص، وإنما هي عملية معتقدة يحتاج إلى أكثر من المهارات اللغوية لدى القارئ (التلاميذ ) لفهم النص المقروء جيدا . من أجل الحصول على ذلك ينبغي للمدرس أن يزود التلاميذ بالاستراتيجيات أو الأساليب الملائمة التي تعينهم على فهم النص المقروء بسهولة.

المشكلات بمدرسة منبع العلوم قي تعليم مهارة القراءة هي:

- ١ - معظم التلاميذ ليست من المدرسة الابتدائية
- ٢ - يظن التلميذ أن الدرس اللغة العربية هي درس صعب وممل.
- ٣ - ليس برنامج الخاص لتعليم اللغة العربية.

- ٤ - استعمال وقت قليلة لتعليم اللغة العربية
- ٥ - يعلم المدرس اللغة بطريق الحفظ والترجمة بلا أساليب التعليم كمثل لعبة اللغوية.

كل الإنسان من الأطفال والبالغين هما رغبة في اللعب. كما احتياجات التنشئة الاجتماعية والتجمع، اللعب هو رغبة أساسية من الإنسان. الأطفال يريدون أن يلعبوا لأنها يحصلون على تجارب مختلفة والمرح من خلال اللعب. اللعب يستطيع أن تأثير جيدا للأطفال الذي جعل من لعبة التعليم لتحسن قدرة الأطفال عند التعليم. لا تختلف كثيرا ، التلاميذ في مدرسة منبع العلوم بموجوكرطا يجون اللعب.

فلذا، يحتاج المدرس نظرة واسعة ليعرف على اختيار ألعاب إبداعية، ومبتكرة، ومستهدفة، وهادفة وممتعة. هذه مشكلة كبيرة للمعلمين. عدم وجود معلومات إضافية عن المعرفة نظريا وعمليا، وعدم مرافق التعليم في هذه المدرسة يسبب إبداء المعلم في التعليم باستخدام اللعب قليلا.

من ألعاب التي لا تحتاج كثيرا من مرافق المدرسة يعني لعبة الكلمات المتقاطعة. كلمات المتقاطعة (Teka-teki silang) إحدى الوسائل التعليمية الممتعة، حيث أن التلاميذ ملء المساحات الفارغة في شكل مربع مع رسائل لتشكيل الكلمة التي هي وفقا للتعليمات. يفعل هذا لكي يعرف المفردات وفهم الكلمات لدى التلاميذ. هذه الوسيلة المناسبة في تعليم مهارة القراءة، لمقياس قدرة قراءة جهرية وفهم المفردات والكلمات في النص.

يملاً الكلمات المتقاطعة هو متعة، ويستطيع أن يذاكر المفردات و معرفة عن الدرس بالمرحة. ينظر إلى خصائص لعبة الكلمات المتقاطعة التي متعة ومرحة، تناسب برغبة التلاميذ الذي يحبون اللعب جدا وتستخدم كوسيلة تعليم التلاميذ لتمرينات التعليم في الفصل ولارتابة بشكل الأسئلة من الكتاب فقط. والآخر، لعبة الكلمات المتقاطعة لا تستخدم كثيرا من مرافق المدرسة.

كيفية لي جعل لعبة الكلمات المتقاطعة:

١- لعبة الكلمات المتقاطعة تستطيع أن تجعل بالوضعية " Eclipse Crossword"

٢- أو تجعل بالوضعية "Microsoft Excel"

٣- أو بكيفية الكتيب تجعل على الورقة.

في هذا البحث يستعمل كيفية الكتيب. بورقة الواسع ويجعلها. الأول جعلت رسم من الكلمات المتقاطعة ثم يرسمها على الورقة الواسع.

خطوات لعبة الكلمات المتقطعة تتكون من ثلاث عناصر: خطة وهي عملية تصور مسبق للمواقف التعليم لتحقيق الأهداف وإجراء الذي يرشد للتحرك نحو الهدف وتقوم لمعرفة قدرة التلاميذ ونتائج تعليمهم بعد عملية التعليم.

المشكلة الموجودة في المجموعة التجريبية قبل التطبيق يعني كثير من التلاميذ يصعبون في تعليم اللغة العربية وخصوصا عندما مهارة القراءة في فهم النص والمفردات. فلذلك قامت الباحثة بتطبيق لعبة الكلمات المتقاطعة في تعليم المهارة القراءة. وبهذه الحالة، تعلم التلاميذ اللغة العربية بنشاط وحماسة وترقية كفاءتهن بها.

أما الخطوات في تعليم اللغة العربية باستخدام استراتيجية رمي كرة الثلج

ثلاث لقاءات:

١. في اللقاء الأول أمر الباحثة التلاميذ ليقرأ عن موضوع والمفردات فيه معيا. ثم يسئل الطلاب ما صعب من هذا الكتاب بعد الاختبار القبلي. هذا الإختبار القبلي وجد الباحثة المشكلات التي وقعت عند التلاميذ، منهم لايعرف بعض المفردات فلذا لايفهم عن النص.
٢. في اللقاء الثاني بدأت بتكرير الدرس، ثم أمرت الباحثة إلى التلاميذ لقراءة النص عن الموضوع "مِنْ يَوْمِيَّاتِ الطُّلَّابِ وَالطَّلَّيَّاتِ". ثم بينت الباحثة عن النص حتى فهم التلاميذ عن الموضوع. فبدأت الباحثة لعبة الكلمات المتقاطعة بالإغلاق مقاعدهم. يعطي الباحثة كلمات المتقطعة في السبورة وأجيب التلاميذ.
٣. قامت الباحثة للإختبار البعدي، وقبل بداية الإختبار سألت الباحثة عن المفردات المناسبة بموضوع في هذا للقاء وهي التداوي. وأمرهم يجعل جملة مفيدة، يكتب على السبورة أمام الفصل لمعرفة قدرة التلاميذ.
- تعليم اللغة العربية في الفصل الثامن (أ) أو فصل الضابطة بغير لعبة الكلمات المتقاطعة زادت نتيجه. ويعتبر هذه الزيادة من نتائج الاختبار القبي والبعدي. أما نتائج الاختبار البعدي أعلى من نتائج الاختبار القبلي. ولكن هذه فعالة في الفصل الضابطة ليست عالية مقارنة بالزيادة من فصل التجريبية.
- إن لعبة الكلمات المتقاطعة التي تستخدم الباحثة في تعليم المهارة القراءة في الفصل الثامن (ب) مناسبة بالخطوات المطلوبة، وتستيع أن ترقى على فهم النص، وكان

التلاميذ يشعرون بالحفاصة، نشاط، وفهم بلعبة الكلمات المتقاطعة. إن لعبة الكلمات المتقطعة تستطيع أن ترقى التلاميذ على فهم النص.

### ب. فعالية تطبيق لعبة الكلمات المتقاطعة لترقية مهارة القراءة في مدرسة منبع العلوم المتوسطة بموجوكرطا

فعالية من لعبة الكلمات المتقاطعة لترقية مهارة القراءة تعرف من نتيجة الاختبار البعدي بعد عملية التعليم. البيانات النائل يحلل لمعرفة الفرق بين الفصل التجريبية والفصل الضابطة. قبل تحليل البيانات من نتيجة التعليم التلاميذ، لا بد أن يحلل البيانات من قدرة أساس التلاميذ (الاختبار القبلي). بعد معرفة نتيجة التحليل من قدرة أساس التلاميذ، ثم تحليل البيانات من نتيجة تعليم التلاميذ. نتيجة على اختبار القبلي و البعدي من الفصل التجريبية هناك زيادة في النتائج.

اعتماد على اختبار  $t$  في البيانات من نتيجة تعليم التلاميذ، أن نتيجة  $t$  الاحصائي = ٦,٢٢ ثم قامت الباحثة بتعيين  $t$ -table. ثم بحثت الباحثة في القائمة الحرة (Degree of freedom) من  $t$ -table فوجدت أن نتيجة = ١,٣١٣ في المستوى المعنوي ١%، و ١,٧٠١ في المستوى المعنوي ٥%. ولأن نتيجة  $t$  الإحصائي ٦,٢٢ أكبر من نتيجة المعنوي ١% = ١,٣١٣ وكذلك نتيجة المعنوي ٥% = ١,٧٠١ وكذلك بمعنى أن  $H_0$  مردود و  $H_1$  مقبول أو فروض هذا البحث مقبولة. وخلصتها أن استخدام لعبة الكلمات المتقاطعة فعال في مهارة القراءة. والفرق بين الفصل التجريبية والفصل الضابطة يسبب على الفرق في تطبيق التعليم.

ميزة تعليم مهارة القراءة بلعبة الكلمات المتقاطعة في المدرسة منبع العلوم

المتواصلة موجوكرطا منها:

- يخلق عملية التعليم الممتعة
- يكون التلاميذ نشاطا وحماسة في الدرس
- يسهل التلاميذ في فهم المفردات
- يسهل التلاميذ في فهم النص



## الفصل السادس

### خاتمة

#### أ. الخلاصة

وبعد انتهاء إجراء البحث العلمي حول تعليم مهارة القراءة باستخدام الكلمات المتقاطعة في الفصل الثامن بمدرسة منبع العلوم المتوسطة موجوكرطا وصلت الباحثة إلى نتائج التالية:

١. تطبيق لعبة الكلمات المتقطعة لترقية مهارة القراءة:
  - بدأت الباحثة أن تأمر الطلاب ليغلق الكتابهم
  - ثم وضعت لعبة الكلمات المتقطعة أمام السبورة.
  - كل الطلاب الذي يعرف إجابتها، قام أمام السبورة وبملاً الإجابة في كلمات المتقاطعة.
٢. إن تطبيق لعبة الكلمات المتقاطعة في تعليم المهارة القراءة بمدرسة منبع العلوم المتوسطة الإسلامية موجوكرطا فاعلة. بدليل أن نتيجة " ت (t) " بين فصلين أو مجموعتين 7, ٢٢ أكبر من نتيجة التقدير المعنوي ١% ١, ٣١٣ وكذلك أكبر من نتيجة التقدير المعنوي ٥% = ١, ٧٠١ وذلك بمعنى أن فروض هذه البحث مقبول ومعنى أن H1 مقبول وH0 مردود. ومعرفة أن تطبيق لعبة الكلمات المتقاطعة جعل التلاميذ نشطة وممتعة وحماسة في تعليم اللغة العربية خصوصاً في تعليم المهارة القراءة.

#### ب. التوصيات

١. للمدرسة
  - ترحو لتحسين مرافق تعلم اللغة لدعم الإبداع المعلم

- عقد برامج الخاص لتعليم اللغة ، وخاصة في اللغة العربية.

٢. للمدرس

- ترحو إبداع المعلمين في تعليم اللغة العربية

- ترحو باستخدام لعبة اللغوية ليشعر التلاميذ حماسة و الممتعة عند التعليم.

- باستخدام لعبة الكلمات المتقاطعة التي كان فعالية لفهم النص والمفردات

في مهارة القراءة ويمكن استخدام لعبة الكلمات المتقاطعة في عملية التعليم

دخل الفصل، لتكون تعليم اللغة العربية سرورية وحماسة.

ترجو الباحثة تكون نتائج الباحثة مفيد لفهم النص في تعليم اللغة العربية،

لأن الباحثة قد

٣. لبحث التالي

- الذي يبحث عن تطبيق لعبة الكلمات المتقاطعة في تعليم المهارة القراءة

التلاميذ لإكمال وتحسين وتعميق البحث الان.

## المراجع

### المراجع العربية

- أحمد بدر، أصول البحث العملي ومناهجه، الكويت : جامعة الكويت، ١٩٨٢
- دويدري، رجاء وحيد البحث الغلمي أساسيته النظرية وممارسته العلمية، بيروت : دار  
الفرق، ٢٠٠٠
- طعيمة، رشدي أحمد. تعليم العربية لغير الناطقين بها، إيسيسكو : منشورات المنظمة  
الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩
- طعيمة، رشدي أحمد. تعليم العربية لغير ناطقينا بها، مناهجه و أساليبه .الرباط. ١٩٨٩
- يونوس، فتحي. محمود الناقة، علي مذكور: اساسيات تعليم اللغة العربية، مرجع السابق.  
النشطي، محمد صالح. المهارات اللغوية :مدخل إلى خصائص اللغة العربية وفنونها،  
الأندلس : دار الأندلس للنشر والتوزيع، ١٩٩٠
- الناقة، محمود كامل. طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، إيسيسكو : منشورات  
المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ٢٠٠٣ .
- هادي، نور. الموجه لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها، مالانق: مطبعة جامعة  
مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية. ٢٠١١ .

## المراجع الأجنبية

- Arikunto, Suharsimi. 2002. Dasar-dasar Evaluasi Pendidikan, Jakarta: Rineka Cipta
- Arikunto, suharsimi. 2010. Prosedur Penelitian (Suatu Pendekatan Praktik), Jakarta: Rineka Cipta.
- Arikuno, Suharsimi. 2006. Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik. Jakarta: Rineka Cipta.
- Nisak, Raisatun. 2011. 50 Game Kreatif Belajar Mengajar, Yogyakarta: Divapress.
- Pringawidagda, Suwarna. 2002. Strategi Penguasaan Berbahasa, Yogyakarta: ADICITA KARYA NUSA.
- Rosyidi, Abdul Wahab. 2009. Media Pembelajaran Bahasa Arab, Malang: UIN-Malang Press.
- Setiadi, Bambang. 2006. Metode Penelitian untuk Pengajaran Bahasa Asing Pendekatan Kuantitatif dan Kualitatif. Yogyakarta: Graha Ilmu.
- Trianto. 2010. Pengantar Penelitian Pendidikan bagi pengembangan Profesi Pendidikan & Tenaga Kependidikan. Jakarta: Kencana Prenada Media Group.
- Thoifah, I' anatur. 2015. Statistika Pendidikan dan Metode Penelitian Kuantitatif. Malang: Penerbit Madani Media.
- Wardani, Dani. 2009. Bermain Sambil Belajar Menggali Keunggulan Rahasia Terbesar Dari Suatu Permainan. Yogyakarta: Edukasia.



## النَّشَاطَاتُ فِي الْبَيْتِ

● القراءة

### مِنْ يَوْمِيَّاتِ الطُّلَّابِ وَالطَّالِبَاتِ

أَنَا طَالِبَةٌ فِي الْمَدْرَسَةِ الْمُتَوَسِّطَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ الْحُكُومِيَّةِ بِجَاكَرْتَا. اسْتَيْقِظُ مِنَ النَّوْمِ فِي السَّاعَةِ ٣٠، ٣ صَبَاحًا.

أَتَوَضَّأُ ثُمَّ أَذْهَبُ إِلَى الْمَسْجِدِ وَأُصَلِّي الصُّبْحَ فِيهِ جَمَاعَةً وَبَعْدَ الصَّلَاةِ أَقْرَأُ الْقُرْآنَ فِي غُرْفَةِ الْمُدَاكِرَةِ أَوْ أَذَاكِرِ بَعْضِ الدُّرُوسِ فِيهَا، ثُمَّ أَذْهَبُ إِلَى الْحَمَّامِ وَأُنْظِفُ الْأَسْنَانَ بِالْفُرْشَةِ وَأَسْتَحِمُّ، ثُمَّ أَرْتَدِي مَلَابِسَ الْمَدْرَسَةِ. أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ بَعْدَ أَتْنَاوُلِ الْفُطُورِ مَعَ أُسْرَتِي، أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ مَشِيًّا عَلَى الْأَقْدَامِ، لِأَنَّ بَيْتِي قَرِيبٌ مِنْهَا.

وَفِي الْمَدْرَسَةِ...

أَقْضِي الْيَوْمَ الدَّرَاسِيَّ فِي جِدِّ وَنَشَاطٍ. تَنْتَهِي الدَّرَاسَةُ فِي السَّاعَةِ الثَّانِيَةِ وَالنَّصْفِ. أَرْجِعُ إِلَى الْبَيْتِ بَعْدَ صَلَاةِ الظُّهْرِ فِي مُصَلَّى الْمَدْرَسَةِ جَمَاعَةً وَبَعْدَ تَنَاوُلِ الْعَدَاءِ فِي غُرْفَةِ الْأَكْلِ اسْتَرِيحُ أَوْ أَنَامُ قَلِيلًا ثُمَّ أُصَلِّي الْعَصْرَ وَأَذَاكِرِ بَعْضِ دُرُوسِي أَوْ أَتَحَدَّثُ مَعَ أَفْرَادِ أُسْرَتِي. أُصَلِّي الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ جَمَاعَةً فِي مَسْجِدِ قَرِيبٍ مِنْ بَيْتِي وَبَعْدَ ذَلِكَ أَذَاكِرِ بَعْضِ دُرُوسِي وَأَعْمَلُ الْوَاجِبَاتِ الْمَنْزِلِيَّةِ وَأَحْيَانًا أَشَاهِدُ التَّلْفِيزِيُونَ وَأَسْتَمِعُ إِلَى الْأَخْبَارِ. أَنَامُ مُبَكَّرًا لِاسْتَيْقِظُ مِنَ النَّوْمِ مُبَكَّرًا.

## أسئلة الاختبار القبلي

أ. اخترا لإجابة الصحيحة وفقا لنص القراءة السابق!

(١) أَنَا طَالِبَةٌ فِي الْمَدْرَسَةِ الْمُتَوَسِّطَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ الْحُكُومِيَّةِ بِجَاكْرَتَا.. مَعْنَى الْكَلِمَاتِ تَحْتَهَا الْخَطُّ

هِيَ ....

أ - Siswa      ب - Guru      ج - Pegawai      د - Pedagang

(٢) أُسْتَيْقِظُ مِنَ النَّوْمِ فِي السَّاعَةِ ٣٠، ٣ .....

أ - مَسَاءً      ب - نَهَارًا      ج - صَبَاحًا      د - لَيْلًا

(٣) "saya menyikat gigi dengan sikat gigi" مَعْنَى الْكَلِمَةِ تَحْتَهَا الْخَطُّ هِيَ ...

أ - بِالْفُرْشَةِ      ب - بِالْفُرْصَةِ      ج - بِالْفِرَاشِ      د - بِالْفَرَسِ

(٤) مَعْنَى الْكَلِمَاتِ "saya berangkat sekolah dengan berjalan kaki"

أ - أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ مَشِيًا عَلَى الْأَقْدَامِ

ب - أَذْهَبُ إِلَى الْمَكْتَبَةِ مَشِيًا عَلَى الْأَقْدَامِ

ج - أَرْجِعُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ مَشِيًا عَلَى الْأَقْدَامِ

د - أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ بَعْدَ أَتْنَاوُلِ الْفُطُورِ

(٥) أَقْضِي الْيَوْمَ الدَّرَاسِيَّ فِي جِدِّ وَنَشَاطٍ. مَعْنَى الْكَلِمَاتِ تَحْتَهَا الْخَطُّ هِيَ ....

أ - Bersungguh-sungguh      ج - Bekerjasama

ب - Berandai-andai      د - Bersenda Gurau

(٦) وَأَنْظَفُ الْأَسْنَانَ بِالْفُرْشَةِ وَ .....

أ - أُسْتَحِمْ      ب - أَذْهَبُ      ج - أَرْجِعُ      د - أَنَامُ

(٧) أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ مَشِيًا عَلَى الْأَقْدَامِ لِأَنَّ .....

أ - بَيْتِي قَرِيبٌ مِنْهَا      ج - أُسْرَتِي قَرِيبٌ مِنْهَا

ب - بَيْتِي حَاضِرٌ مِنْهَا      د - بَيْتِي بَعِيدٌ مِنْهَا

٨) معنى "أَنَا مُبَكِّرًا لِأَسْتَيْقِظَ مِنَ النَّوْمِ مُبَكِّرًا." في النص السابق هي ...

أ- Saya tidur lebih awal agar bangun tidur pagi-pagi

ب- Saya tidur lebih awal agar kembali tidur pagi-pagi

ج- Saya bangun lebih awal agar tidur pagi-pagi

د- Saya bangun lebih awal agar bangun tidur pagi-pagi

٩) أَرْجِعْ إِلَى الْبَيْتِ بَعْدَ..... فِي..... جَمَاعَةً

أ- صَلَاةِ الظُّهْرِ - مَلَعِبِ الْمَدْرَسَةِ ج- صَلَاةِ الظُّهْرِ - مُصَلَّى الْمَدْرَسَةِ

ب- صَلَاةِ الْعَصْرِ - مُصَلَّى الْمَدْرَسَةِ د- صَلَاةِ الصُّبْحِ - مَكْتَبَةِ الْمَدْرَسَةِ

١٠) أَشَاهِدُ التَّلْفِيزُونَ وَ..... إِلَى الْأَخْبَارِ

أ- أَسْتَحِمُّ ب- أَشَاهِدُ ج- أَرْجِعُ د- أَسْتَمِعُ

ب. اختر (ص) اذا كانت العبارة صحيحة واختر (خ) اذا كانت خاطئة وفقا لنص القراءة

١. (ص/خ) أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ بِالسِّيَّارَةِ، لِأَنَّ بَيْتِي قَرِيبٌ مِنْهَا

٢. (ص/خ) بَعْدَ تَنَاوُلِ الْعَدَاءِ أَتَحَدَّثُ مَعَ أَفْرَادِ أُسْرَتِي.

٣. (ص/خ) أُصَلِّي الظُّهْرَ فِي مُصَلَّى الْمَدْرَسَةِ جَمَاعَةً

٤. (ص/خ) أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ قَبْلَ أَتَنَاوُلِ الْفُطُورِ مَعَ أُسْرَتِي

٥. (ص/خ) أَقْرَأُ الْقُرْآنَ فِي عُرْفَةِ الْمَدَاكِرَةِ.

٦. (ص/خ) أَرْجِعُ إِلَى الْبَيْتِ بَعْدَ صَلَاةِ الْعَصْرِ

٧. (ص/خ) أُصَلِّي الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ جَمَاعَةً فِي مَسْجِدِ بَعِيدٍ مِنْ بَيْتِي

٨. (ص/خ) أَسْتَيْقِظُ مِنَ النَّوْمِ فِي السَّاعَةِ ٣٠، ٣ نَهَارًا.

٩. (ص/خ) أَنَا مُبَكِّرًا لِأَسْتَيْقِظَ مِنَ النَّوْمِ مُبَكِّرًا.

١٠. (ص/خ) أَعْمَلُ الْوَأَجِبَاتِ الْمُنْرَلِيَّةَ بَعْدَ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ.

## أسئلة الاختبار البعدي

## أ. اخترا لإجابة الصحيحة وفقا لنص القراءة السابق!

(١) هُوَ مُدَرِّسٌ فِي الْمَدْرَسَةِ الْمُتَوَسِّطَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ الْحُكُومِيَّةِ بِجَاكْرَتَا.. مَعْنَى الْكَلِمَاتِ تَحْتَهَا الْخَطَّ هِيَ ....

أ - Siswa      ب - Guru      ج - Pegawai      د - Pedagang

(٢) أَسْتَيْقِظُ مِنَ النَّوْمِ فِي السَّاعَةِ ٣٠، ٣ .....

أ - مَسَاءً      ب - صَبَاحًا      ج - نَهَارًا      د - لَيْلًا

(٣) "saya menyikat gigi dengan sikat gigi" مَعْنَى الْكَلِمَةِ تَحْتَهَا الْخَطَّ هِيَ ...

أ - بِالْفُرْسِ      ب - بِالْفُرْصَةِ      ج - بِالْفِرَاشِ      د - بِالْفُرْشَةِ

(٤) مَعْنَى الْكَلِمَاتِ "أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ مَشِيًّا عَلَى الْأَقْدَامِ" هُوَ:

أ - saya berangkat sekolah dengan berjalan kaki

ب - saya berangkat sekolah dengan satu kaki

ج - saya pulang sekolah dengan berjalan kaki

د - saya berangkat sekolah dengan kaki

(٥) أَقْضِي الْيَوْمَ الدَّرَاسِيَّ فِي جِدِّ وَنَشَاطٍ. مَعْنَى الْكَلِمَاتِ تَحْتَهَا الْخَطَّ هِيَ ....

أ - Kumat      ج - Giat

ب - Lihat      د - Ta'at

(٦) وَأَنْظَفُ الْأَسْنَانَ بِالْفُرْشَةِ وَ .....

أ - أَرْجِعُ      ب - أَذْهَبُ      ج - أَنَامُ      د - أَسْتَحِمْ

(٧) أُصَلِّي الْمَعْرِبَ وَالْعِشَاءَ جَمَاعَةً فِي مَسْجِدٍ قَرِيبٍ مِنْ بَيْتِي

أ - جَانِبٍ مِنْ بَيْتِي      ج - بَعِيدٍ مِنْ بَيْتِي

ب - قَرِيبٍ مِنْ أُسْرِي      د - قَرِيبٍ مِنْ بَيْتِي

(٨) مَعْنَى "أَنَامُ مُبَكَّرًا لِأَسْتَيْقِظُ مِنَ النَّوْمِ مُبَكَّرًا." فِي النَّصِّ السَّابِقِ هِيَ ...

أ- Saya bangun lebih awal agar bangun tidur pagi-pagi

ب- Saya bangun lebih awal agar kembali tidur pagi-pagi

ج- Saya tidur lebih awal agar tidur pagi-pagi

د- Saya tidur lebih awal agar bangun tidur pagi-pagi

٩) أَتَوَضَّأُ ثُمَّ أَذْهَبُ ..... وَأُصَلِّي الصُّبْحَ فِيهِ

أ- إِلَى الْمَسْجِدِ - جَمَاعَةً ج- إِلَى الْمَسْجِدِ - جَمْعِيًّا

ب- إِلَى الْمَدْرَسَةِ - جَمَاعَةً د- إِلَى مَكْتَبَةِ - جُمُعَةً

١٠) أَشَاهِدُ التَّلْفِيزِيُونَ وَ.... إِلَى الْأَخْبَارِ

أ- أَرْجِعُ ب- أَسْتَمِعُ ج- أَسْتَحِمُّ د- أَشَاهِدُ

ب. اختر (ص) اذا كانت العبارة صحيحة واختر (خ) اذا كانت خاطئة وفقا لنص القراءة

١. (ص/خ) أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ مَشِيًّا عَلَى الْأَقْدَامِ، لِأَنَّ بَيْتِي قَرِيبٌ مِنْهَا

٢. (ص/خ) بَعْدَ تَنَاوُلِ الْعَدَاءِ أَتَحَدَّثُ مَعَ صَدِيقَتِي.

٣. (ص/خ) أُصَلِّي الظُّهْرَ فِي مَلْعَبِ الْمَدْرَسَةِ جَمَاعَةً

٤. (ص/خ) أَقْضِي الْيَوْمَ الدَّرَاسِيَّ فِي جِدِّ وَنَشَاطٍ

٥. (ص/خ) أَقْرَأُ الْقُرْآنَ بَعْدَ صَلَاةِ الصُّبْحِ.

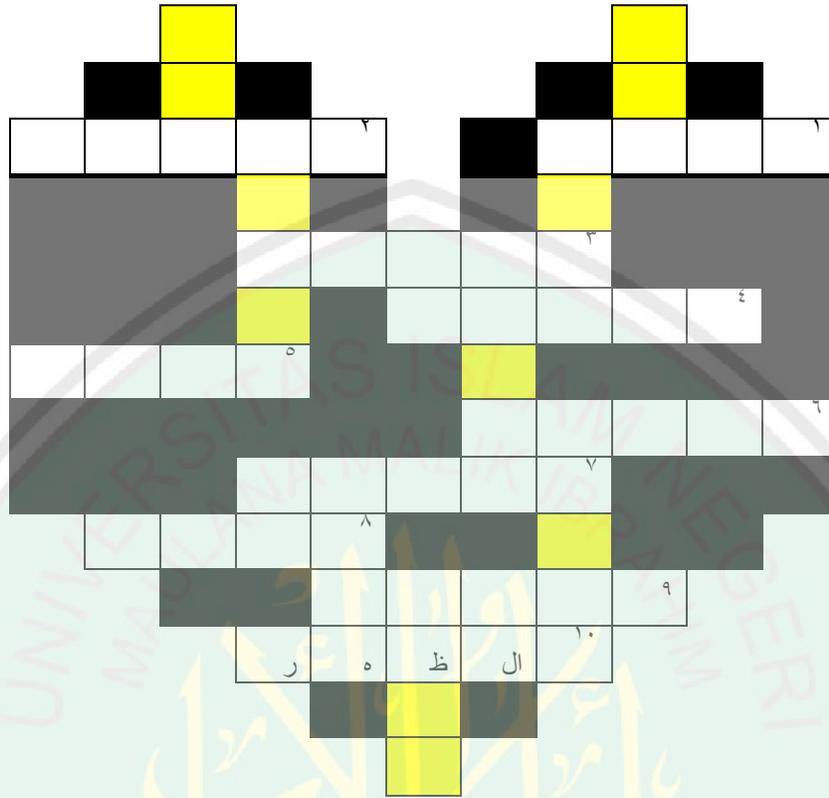
٦. (ص/خ) أَعْمَلُ الْوَاجِبَاتِ الْمُنَزَّلِيَّةَ بَعْدَ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ.

٧. (ص/خ) أَرْتَدِي مَلَابِسَ الْمَدْرَسَةِ بَعْدَ أَسْتَحِمُّ

٨. (ص/خ) أَسْتَيْقِظُ مِنَ النَّوْمِ فِي السَّاعَةِ ٣٠، ٣ مَسَاءً.

٩. (ص/خ) أَنَامُ مُبَكَّرًا لِأَنَامِ مُبَكَّرًا.

١٠. (ص/خ) أَرْجِعُ إِلَى الْبَيْتِ بَعْدَ صَلَاةِ الْعَصْرِ



السؤال:

١. أَسْتَحِمُّ فِي الْ.....؟
٢. خَدِيجَةُ تَدْرُسُ فِي الْمَدْرَسَةِ كُلَّ يَوْمٍ. هِيَ؟
٣. حَلِيمَةُ تُعَلِّمُ الطُّلَّابَ لُغَةَ الْعَرَبِيَّةِ. هِيَ؟
٤. أَصَلَّى الظُّهْرَ فِي مُصَلَّى الْمَدْرَسَةِ.....؟
٥. أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ مَشِيًّا عَلَى الْأَقْدَامِ لِأَنَّ.....؟
٦. تَنْتَهِي الدِّرَاسَةَ ثُمَّ نَرْجِعُ إِلَى.....؟
٧. يَدْرُسُ الطُّلَّابُ فِي الْ.....؟
٨. أَنْظَفُ الْأَسْنَانَ بِال.....؟
٩. تَنَاوَلُ الْفَطُورَ مَعَ.....؟
١٠. أَصَلَّى الْعَصْرَ بَعْدَ صَلَاةِ.....؟

الصور

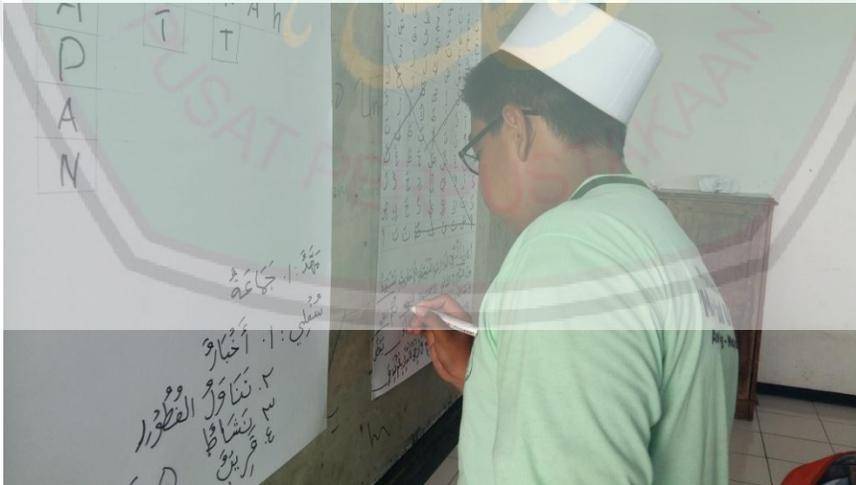


الاختبار القبلي



الاختبار البعدي

عملية التعليم بلعبة الكلمات المتقاطعة





KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG  
FAKULTAS ILMU TARBİYAH DAN KEGURUAN  
Jalan Gajayana 50, Telepon (0341) 552398 Faximile (0341) 552398 Malang  
[http:// fitk.uin-malang.ac.id](http://fitk.uin-malang.ac.id). email : [fitk@uin\\_malang.ac.id](mailto:fitk@uin_malang.ac.id)

Nomor : 2416 /Un.03.1/TL.00.1/9/2017  
Sifat : Penting  
Lampiran : -  
Hal : Izin Penelitian

15 September 2017

Kepada  
Yth. Kepala MTs Mambaul Ulum Mojokerto  
di  
Mojokerto

*Assalamu'alaikum Wr. Wb.*

Dengan hormat, dalam rangka menyelesaikan tugas akhir berupa penyusunan skripsi mahasiswa Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK) Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, kami mohon dengan hormat agar mahasiswa berikut:

Nama : Nurul Komariyah  
NIM : 13150145  
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)  
Semester - Tahun Akademik : Ganjil - 2017/2018  
Judul Skripsi : استخدام لعبة الكلمات المتقاطعة لترقية مهارة القراءة في المدرسة المتوسطة منبع العلوم موجوكرطا

Lama Penelitian : September 2017 sampai dengan November 2017 (3 bulan)

diberi izin untuk melakukan penelitian di lembaga/instansi yang menjadi wewenang Bapak/Ibu.

Demikian, atas perkenan dan kerjasama Bapak/Ibu yang baik disampaikan terima kasih.

*Wassalamu'alaikum Wr. Wb.*

Dekan

  
Dr. H. Agus Maimun, M.Pd  
NIP. 19650817 199803 1 003

Tembusan :

1. Yth. Ketua Jurusan PBA
2. Arsip



**LEMBAGA PENDIDIKAN  
MADRASAH TSANAWIYAH " MAMBA'UL ULUM "  
AWANG-AWANG MOJOSARI MOJOKERTO JATIM**

NSM : 121235160028

NPSN : 60727497

Jl. A. Yani Desa Awang-Awang Kecamatan Mojosari Kab. Mojokerto Jatim Telpn : (0321) 33715537

**SURAT KETERANGAN**

Nomor : 020 /MTs-MU/C/XI/2017

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Khusnul Yaqin, S. Pd. I  
NIP : -  
Jabatan : Kepala MTs. Mamba'ul Ulum Mojosari

Menerangkan dengan sebenarnya bahwa:

Nama : Nurul Komariyah  
Ttl : Karawang, 21 April 1996  
NIM : 131500143  
Pekerjaan : Mahasiswa UIN Maulana Malik Ibrahim Malang  
Alamat : Pasir Jaya, Kec. Cilamaya, Kab. Karawang

Yang bersangkutan telah selesai melaksanakan Penelitian Tugas Akhir dengan judul **"PENGUNAAN PERMAINAN TEKA-TEKI SILANG DALAM MENINGKATKAN MAHAROH QIRO'AH"** di MTs. Mamba'ul Ulum Mojosari dari tanggal 19 Oktober 2017 s/d 02 Nopember 2017.

Demikian Surat Keterangan ini diberikan untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Mojosari, 02 Nopember 2017

Mengetahui,

Kepala MTs. Mamba'ul Ulum Mojosari



**Khusnul Yaqin, S. Pd. I**

NIP.



## السيرة الذاتية

### أ. المعلومات الشخصية

الاسم : نور القمرية  
رقم القيد : ١٣١٥٠١٤٥ :  
مكان الميلاد وتاريخه : كروانج ، ٢١ إبريل ١٩٩٦  
كلية/ قسم : كلية علوم التربية والتعليم/ تعليم اللغة العربية  
سنة بداية الدراسة : ٢٠١٣  
العنوان : فاسيرجايا - جيلامايا - كروانج  
رقم الجوال : ٠٨٥٧٢٢٠٩٥٤٩١ :  
البريد الإلكتروني : [nurulkomariyahyahya@gmail.com](mailto:nurulkomariyahyahya@gmail.com)

### ب. المستوى الدراسي

رقم	المستوى الدراسي	السنة
١	روضة الأطفال النصوحا الإسلامية شربون	١٩٩٩ - ٢٠٠١
٢	مدرسة الإبتدائية روضة المتعلمين كروانج	٢٠٠١ - ٢٠٠٧
٣	مدرسة النصوحا المتوسطة الإسلامية شربون	٢٠٠٧ - ٢٠١٠
٤	مدرسة الثناوية ٥ الحكومية شربون	٢٠١٠ - ٢٠١٣
٥	قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق	٢٠١٣ - ٢٠١٧